

8893004

**Kotoučová pila / CZ
Kotúčová píla / SK
Kézi körfűrész / HU**



**Původní návod k použití
Preklad pôvodného návodu na použitie
Az eredeti használati utasítás fordítása**

Úvod

Vážený zákazníku,

děkujeme za důvěru, kterou jste projevili značce Extol zakoupením tohoto výrobku.

Výrobek byl podroben zevrubným testům spolehlivosti, bezpečnosti a kvality předepsaných normami a předpisy Evropské unie.

S jakýmkoli dotazy se obraťte na naše zákaznické a poradenské centrum:

www.extol.cz

Fax: +420 225 277 400, tel.: +420 222 745 130

Výrobce: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika

Datum vydání: 18. 3. 2013

I. Technické údaje

Objednávací/typové číslo	8893004/CS 160 A
Příkon	1300 W
Otáčky bez zatížení	4500 min ⁻¹
Napájecí napětí	220-240 V~50 Hz
Max. hloubka řezu ¹⁾	
• při úhlu sklonu 90°	53 mm
• při úhlu sklonu 45°	36 mm
Nastavitelný úhel sklonu	90-45°
Rozměr základové desky	26,8 cm x 11,9 cm
Kotouč	
Průměr kotouče	160 mm
Tloušťka kotouče	1,5±10 % mm
Tloušťka zubů kotouče	2,5 mm
Průměr otvoru kotouče pro upnutí	16 mm
Počet zubů kotouče	18
Hladina akustického tlaku L _{pA}	96 = dB(A); nejistota K=±3
Hladina akustického výkonu L _{WA} ²⁾	107= dB(A); nejistota K=±3
Hladina vibrací ah při řezání dřeva ³⁾	
• na hlavní rukojeti	1,75= m/s ² ; nejistota K=±1,5
• na přídavné rukojeti	2,46= m/s ² nejistota K=±1,5
Krytí	IP20
Hmotnost bez kotouče	3,7 kg
Třída izolace	II.; dvojitá izolace

II. Rozsah dodávky

Pila kotoučová	1 ks
Pilový kotouč na dřevo	1 ks
Doraz podélného řezu	1 ks
Návod k použití	1 ks

Náhradní příslušenství (není součástí dodávky):

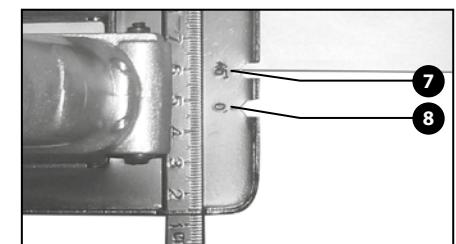
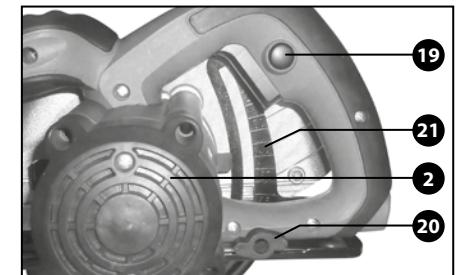
Pilový kotouč Extol Premium 8893004-4

- 1) Uvedené maximální hloubky řezu je dosaženo za použití pilového kotouče s průměrem 160 mm.
 - Hladiny akustického výkonu, tlaku a vibrací byly měřeny dle požadavků normy EN 60745.
- 2) Hladina akustického výkonu přesahuje hodnotu 85 dB(A), proto při práci s pilou používejte vhodnou ochranu sluchu.
- 3)
 - Deklarovaná hodnota vibrací byla zjištěna metodou dle normy EN 60745, a proto tato hodnota může být použita pro odhad zatížení pracovníka vibracemi při používání i jiného elektronářadí.
 - Naměřená hladina vibrací se může od deklarované hodnoty lišit v závislosti na způsobu používání nářadí.
 - Bezpečnostní opatření k ochraně obsluhující osoby jsou založena na zhodnocení zatížení vibracemi za skutečných podmínek používání, přičemž je nutno zahrnout dobu, kdy je nářadí vypnuto nebo je-li v chodu, ale není používáno.

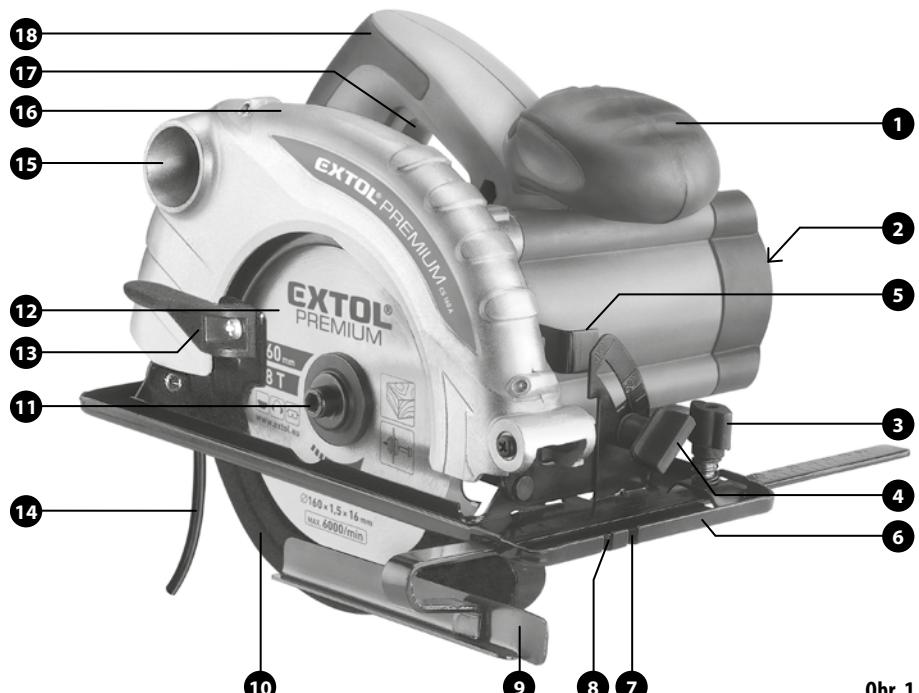
III. Součásti a ovládací prvky

Obr.1, Pozice -popis

1. Přídavná rukojet'
2. Větrací otvory motoru
3. Matice pro zajištění dorazu podélného řezu
4. Matice pro nastavení úhlu sklonu řezu
5. Tlačítko aretace vřetena
6. Základová deska
7. Zárez pro umístění linie šikmého řezu
8. Zárez pro umístění linie kolmého řezu
9. Doraz podélného řezu se stupnicí měření délky
10. Dolní výkyný ochranný kryt kotouče
11. Upínací šroub s podložkou
12. Pilový kotouč
13. Páčka pro odklápení dolního krytu kotouče
14. Přívodní kabel
15. Výfuk pilin s možností připojení vnějšího odsávání
16. Horní ochranný kryt kotouče
17. Provozní spínač
18. Hlavní rukojet'
19. Pojistka proti neúmyslnému stisknutí provozního spínače



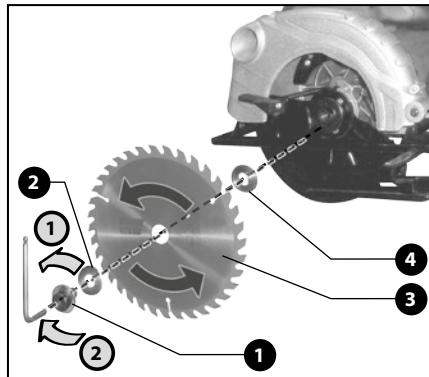
20. Matice pro nastavení hloubky řezu
21. Stupnice hloubky řezu



Obr. 1

IV. Charakteristika

Kotoučová pila Extol Premium CS 160 A je určena k provádění příčných, podélných a šikmých řezů do dřeva. S použitím příslušných reznych kotoučů na kov lze řezat i tenkostenné měkké nezelezné kovy (např. hliník, měď) či plast. Tvar rukojetí s pogumovaným povrchem zvyšuje pohodlí při práci. Konstrukce ochranného krytu kotouče umožňuje připojit vnější odsávání pilin, čímž lze provádět čistou práci. Výrobek je určen pro kutilské práce při použití v domácnosti.



Obr. 2

V. Před uvedením do provozu

⚠️ UPOZORNĚNÍ

- Před použitím pily si přečtěte celý návod k použití. Výrobce nenese odpovědnost za škody či zranění vzniklá nedodržením pokynů v tomto návodu.

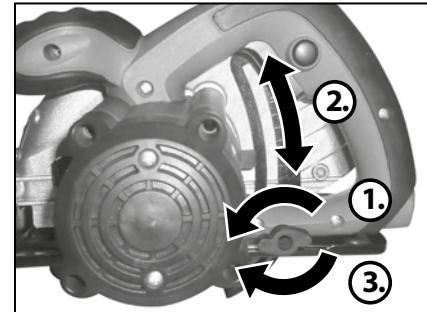
MONTÁŽ/VÝMĚNA PILOVÉHO KOTOUČE

⚠️ UPOZORNĚNÍ

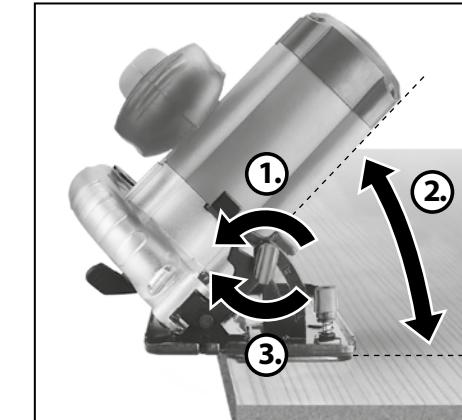
- Před jakoukoli manipulací s pilou odpojte přívodní kabel od zdroje el. proudu.
- Při manipulaci s pilovým kotoučem používejte ochranné rukavice, neboť může dojít k poranění ostrými zuby kotouče.
- Na pilu instalujte pouze takové kotouče, které odpovídají technické specifikaci popsané v kapitole I. Technické údaje.
- Nepoužívejte kotouče s větším otvorem, jehož připevnění by vyžadovalo použití redukčního pouzdra.
- Na pilu instalujte řezné kotouče, které jsou určeny pro daný typ řezaného materiálu.
- Nikdy na pilu neinstalujte kotouče určené pro jiný druh činnosti než řezání dovolených materiálů (např. brusné kotouče).
- Používejte pouze ostré kotouče, které jsou bezvadném stavu. V žádném případě nepoužívejte popraskané, deformované či jinak poškozené kotouče.

K připevnění kotouče používejte pouze bezvadné připevnovací prvky (příruby, šrouby, podložky atd.) určené pro tento typ pily.

NASTAVENÍ HLOUBKY ŘEZU



NASTAVENÍ ÚHLU PRO ŠIKMÝ ŘEZ



Obr. 4

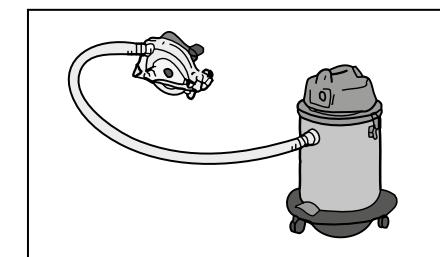
V případě potřeby nastavte šikmý úhel sklonu pily v rozsahu 90 až 45° vzhledem k rovině řezu.

⚠️ UPOZORNĚNÍ

- Skloněné řezy mají menší hloubku, než je nastavená hodnota na stupni hlboké řezu (Obr.1, pozice 21).
- Pro nastavení větších úhlů sklonu je nutné vychýlit dolní kryt kotouče (Obr. 1, pozice 10).

⚠️ UPOZORNĚNÍ

- Přizpůsobte hloubku řezu tloušťce řezaného materiálu, tak aby pod obrobkem byla viditelná skoro celá výška zuba.
- Povolte matici pro nastavení hloubky řezu (Obr.1, pozice 20) a pilu zvedněte od základové desky (Obr.1, pozice 6) podle požadované hloubky řezu v rozmezí 0-53 mm. Větší vzdálenost od desky znamená menší hloubku řezu. Pilu v dané výšce zajistěte utažením matice (Obr.1, pozice 20).

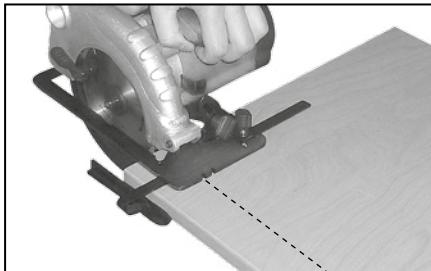


Obr. 5

⚠️ UPOZORNĚNÍ

- Zvolte takový vysavač, aby byl vhodný k povaze řezaného materiálu.
- Pro odsávání nebezpečného prachu použijte speciální vysavač.

INSTALACE DORAZU PODÉLNÉHO ŘEZU



Obr. 6

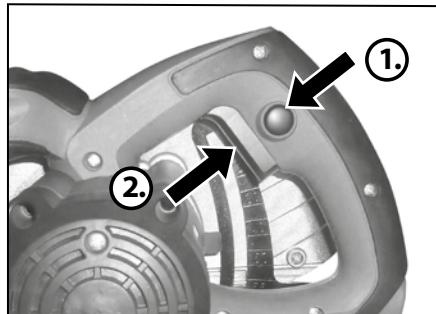
- Doraz podélného řezu (Obr.1, pozice 9) umožnuje vést přesnou linii řezu podél hrany řezaného materiálu a rovněž zabraňuje svírání kotouče během řezání.
- Doraz nalézá uplatnění také při řezání dílů stejné velikosti.
- 1. Povolte matici (Obr.1, pozice 3) pro zajištění dorazu podélného řezu a díl dorazu se stupnicí vložte do drážky v základové desce viz Obr.1.

2. Na stupnici dorazu nastavte požadovanou šířku odřezávaného materiálu a poté doraz zajistěte utažením křídlové matice. Doraz musí být nastaven tak, aby umožňoval snadný pohyb pily během řezání.

POZNÁMKA

Číselná stupnice dorazu nezačíná na začátku, a proto pro přesné nastavení dorazu na požadovanou šířku řezaného dílu použijte jiné měřidlo délky.

VI. Zapnutí/vypnutí



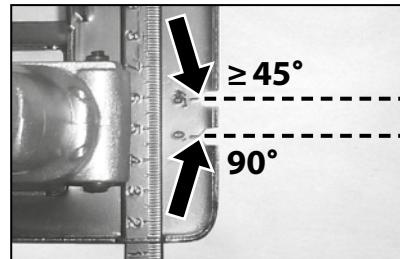
Obr. 7

⚠️ UPOZORNĚNÍ

- Před připojením pily ke zdroji el. napětí se ujistěte, že hodnota napětí uvedená na technickém štítku pily, odpovídá hodnotě napětí v zásuvce.
- Před uvedením pily do chodu se přesvědčte o rádném dotažení všech zajišťovacích prvků.
- 1. Koncovku přívodního kabelu zasuňte do zásuvky elektrického proudu.
- 2. Pro uvedení pily do provozu nejprve stiskněte pojistku proti neúmyslnému stisknutí provozního spínače (Obr.1, pozice 19) a pak provozní spínač (Obr.1, pozice 17).
- Pilu vypněte uvolněním provozního spínače (Obr.1, pozice 17).

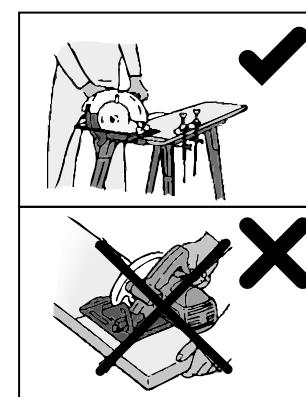
VII. Práce s pilou

- Pro ověření nastavených parametrů pily doporučujeme provést nejprve zkušební řez.
- 1. Řezaný materiál před řezáním zajistěte vhodným upínacím prostředkem (viz. Obr. 9).
- 2. Na řezaný materiál načrtněte linii řezu.
- 3. Pilu pevně uchopte oběma rukama za hlavní a přídavnou rukojet' (viz Obr. 10) a základovou deskou ji přiložte na řezaný materiál tak, aby se kotouč mohl volně otáčet a zuby aby přitom neškrtaly o materiál. Pilu uveděte do chodu a vyčkejte, až dosáhne plných otáček.
- 4. Pilu pevně držte a pozvolna ji posunujte k načrtnuté linii zárezem 0° pro kolmý řez (Obr.1, pozice 8) a zárezem 45° (Obr.1, pozice 7) pro šikmý řez (viz Obr.8).



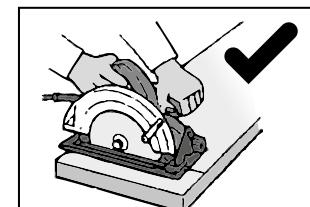
Obr. 8

5. Pilu pozvolným pohybem veděte vpřed po ploše řezaného materiálu, dokud není celý řez ukončen.
- Pilu během řezání veděte rovnoměrným pohybem s jemným přítlačem ve směru linie řezu. Nadměrný tlak na pilu způsobuje rychlé opotřebení kotouče a přetížení pily, které ji může poškodit.
- Rychlosť řezání a kvalita řezu závisí na stavu a tvaru zubů pilového kotouče. Proto používejte jen kotouče, které jsou v bezvadném stavu, mají ostré zuby a jsou vhodné pro daný materiál a typ řezu.
- Typ kotouče volte podle tvrdosti řezaného dřeva, dále jedná-li se o řez příčný, podélný nebo tenký měkký nezelezný kov (např.hliník, měď). Jiné druhy kovu se touto pilou řezat nesmějí!
- Pilový kotouč chráňte před poškozením (např. před nárazy, pády).
- Před řezáním obrobek vždy pevně zajistěte. Nikdy jej nedržte v ruce nebo zapřený o koleno.



Obr. 9

- Pilu během práce vždy pevně držte oběma rukama za hlavní a přídavnou rukojet'.



Obr. 10

-
-
- Obr. 10
- Velké plochy podepřete na okrajích a poblíž místa řezu, aby se zmenšilo riziko sevření pilového kotouče a zpětného vrhu z důvodu prohnutí desky.

Obr. 10

-
-
- Obr. 11
- Nestrkejte prsty do výfuku pilin. Mohlo by dojít ke zranění odletujícími třískami.
 - Pilu nikdy nezabudovávejte do stolu či jiných nosných konstrukcí. Pila je určena k řezání pouze ručním vedením přístroje jako takového.
 - Pilu nikdy nepoužívejte k řezání ve výšce nad úrovní těla. V této pozici není zajištěna dostatečná stabilita pro bezpečnou práci.
 - Pro řezání nepoužívejte kotouče vyrobené z rychlořezné oceli HSS. Tyto kotouče jsou křehké a mohly by během řezání prasknout.

VIII. Čištění a údržba

⚠️ UPOZORNĚNÍ

- Před jakoukoli prací prováděnou na náradí odpojte pilu od zdroje el. proudu.
- Po ukončení práce pilu očistěte od pilin a prachu. K tomu použijte štětec, textilii nebo stlačený vzduch.
- Je nezbytné udržovat čisté větrací otvory motoru (Obr.1, pozice 2) a čistý prostor pohybu výkyvného krytu kotouče (Obr.1, pozice 10), aby se jím dalo volně pohybovat a aby se samovolně po vychýlení ihned vracele zpět. Toto fungování krytu je z bezpečnostních důvodů naprosto nezbytné.
- Rovněž očistěte pilový kotouč a případně jej ošetřete protikorozním olejem. Před použitím pily kotouč od oleje očistěte, aby nedošlo ke znečištění řezaného dřeva.

⚠️ UPOZORNĚNÍ

Pili nikdy nečistěte organickými rozpouštědly (např. na bázi acetonu), došlo by k poškození plastového krytu. K čištění používejte hadík namočený v roztoku saponátu. Zamezte však vniknutí vody do pily.

- Pilu v žádném případě neupravujte pro jiné účely použití.
- Opravu přístroje zajistěte v autorizovaném servisu značky Extol (servisní místa naleznete na www.extol.cz). Poškozené díly přístroje nahraďte pouze originálními kusy dodávanými výrobcem, které jsou určeny pouze pro tento typ pily.

VÝMĚNA UHLÍKOVÝCH KARTÁČŮ

• Opotřebené uhlíkové kartáče se projeví nepravidelným chodem či jiskřením uvnitř přístroje. V takovém případě zajistěte výměnu uhlíkových kartáčů v autorizovaném servisu značky Extol (servisní místa naleznete na www.extol.cz).

► Výměnu uhlíkových kartáčů smí provádět pouze autorizovaný servis značky Extol, poněvadž je nutný zásah do vnitřních částí pily a zároveň je nutné použít originální uhlíky pro tento model pily.

IX. Odkazy na štítek s technickými údaji a na symboly



	Před použitím si přečtěte návod k použití
	Odpovídá požadavkům EU
	Při práci používejte vhodnou ochranu zraku, sluchu a dýchacích cest.
	Zařízení třídy ochrany II. Dvojitá izolace
	Symbol elektroodpadu. Výrobek nevyhazujte do směsného odpadu, ale odevzdějte k ekologické likvidaci.
Na štítku pily je uvedeno sériové číslo zahrnující rok, měsíc výroby a pořadové číslo výrobku nebo série.	

X. Všeobecné bezpečnostní pokyny

Tento „Návod k použití“ udržujte v dobrém stavu a ponechávejte jej uložen u výrobku, aby se s ním, v případě potřeby, mohla obsluha výrobku opětovně seznámit. Pokud výrobek komukoli půjčujete nebo jej prodáváte, nikdy k němu nezapomeňte přiložit též kompletní návod k použití.

Toto Upozornění se používá v celé příručce:

⚠️ UPOZORNĚNÍ!

Toto upozornění se používá pro pokyny, jejichž neu-poslechnutí může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru a/nebo k vážnému zranění osob

⚠️ VÝSTRAHA!

Přečtěte si všechny pokyny. Nedodržení veškerých následujících pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru a/nebo k vážnému zranění osob. Dále může používání, které je v rozporu s tímto návodom, zapříčinit ztrátu záruky na výrobek. Výrazem „elektrické náradí“ ve všech dále uvedených výstražných pokynech je myšleno jak elektrické náradí napájené (pohyblivým přívodem) ze sítě, tak náradí napájené z baterií (bez pohyblivého přívodu).

Zapamatujte si a uschovejte tyto pokyny!

1) PRACOVNÍ PROSTŘEDÍ

- a) Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené. Nepořádek a tmavá místa na pracovišti bývají příčinou nehod.
- b) Nepoužívejte elektrické náradí v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se vyskytuje hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém náradí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpar.
- c) Při používání elektrického náradí zamezte přístupu dětí a dalších osob. Budete-li vyrušováni, můžete ztratit kontrolu nad prováděnou činností.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- a) Vidlice pohyblivého přívodu elektrického náradí musí odpovídat sítové zásuvce. Nikdy jakýmkoliv způsobem neupravujte vidlici. S náradím, které má ochranné spojení se zemí, nikdy nepoužívejte žádné zásuvkové adaptéry. Vidlice, které nejsou znehodnoceny úpravami, a odpovídající zásuvky omezí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- b) Vyvarujte se dotyku těla s uzemněním předměty, jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojené se zemí.
- c) Nevystavujte elektrické náradí dešti, vlhkému nebo mokrému. Vníkne-li do elektrického náradí voda, zvyšuje se nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- d) Nepoužívejte pohyblivý přívod k jiným účelům. Nikdy nenoste a netahejte elektrické náradí za přívod ani nevytrhávejte vidlici ze zásuvky tahem za přívod. Chraňte přívod před horkem, mastnotou, ostrými hranami a pohybujícími se částmi. Poškozené nebo zamotané přívody zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- e) Je-li elektrické náradí používáno venku, používejte prodlužovací přívod vhodný pro venkovní použití. Používání prodlužovacího přívodu pro venkovní použití omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

f) Používáte-li elektrické náradí ve vlhkých prostorách, používejte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Používání RCD omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

3) BEZPEČNOST OSOB

- a) Při používání elektrického náradí buděte pozorní, venujte pozornost tomu, co právě děláte, soustředte se a střízlivě uvažujte. Nepracujte s elektrickým náradím, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvílková nepozornost při používání elektrického náradí může vést k vážnému poranění osob.
- b) Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu očí. Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují nebezpečí poranění osob.
- c) Vyvarujte se neúmyslného spuštění. Ujistěte se, že da je spínač při zapojování vidlice do zásuvky vypnuty. Přenášení náradí s prstem na spínači nebo zapojování vidlice náradí se zapnutým spínačem může být příčinou nehod.
- d) Před zapnutím náradí odstraňte všechny seřizovací nástroje nebo klíče. Seřizovací nástroj nebo klíč, který ponecháte připevněn k otácející se části elektrického náradí, může být příčinou poranění osob.
- e) Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Budete tak lépe ovládat elektrické náradí v nepředvídaných situacích.
- f) Oblíkejte se vhodným způsobem. Nepoužívejte volné oděvy ani šperky. Dbejte, aby vaše vlasy, oděv a rukavice byly dostatečně daleko od pohybujících se částí. Volné oděvy, šperky a dlouhé vlasy mohou být zahanbeny pohybujícími se částmi.
- g) Jsou-li k dispozici prostředky pro připojení zařízení k odsávání a sběru prachu, zajistěte, aby taková zařízení byla připojena a správně používána. Použití těchto zařízení může omezit nebezpečí způsobená vznikajícím prachem.

4) POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÉHO NÁRADÍ A PĚČE O NĚ

- a) Nepřetěžujte elektrické náradí. Používejte správné náradí, které je určeno pro prováděnou práci. Správné elektrické náradí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo konstruováno.
- b) Nepoužívejte elektrické náradí, které nelze zapnout a vypnout spínačem. Jakékoli elektrické náradí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.

c) Odpoujíte nářadí vytažením vidlice ze sítové zásuvky před jakýmkoliv seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uložením nepoužívaného elektrického nářadí. Tato preventivní bezpečnostní opatření omezuje nebezpečí nahodilého spuštění elektrického nářadí.
d) Nepoužívané elektrické nářadí ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nebyly seznámeny s elektrickým nářadím nebo s těmito pokyny, aby nářadí používaly. Elektrické nářadí je vrukou nezkušených uživatelů nebezpečné.
e) Udržujte elektrické nářadí. Kontrolujte seřízení pohybujících se částí a jejich pohyblivost, soustředte se na praskliny, zlomené součásti a jakékoli další okolnosti, které mohou ohrozit funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším používáním zajistěte jeho opravu. Mnoho nehod je způsobeno nedostatečně udržovaným elektrickým nářadím.

f) Řezací nástroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované a naostřené řezací nástroje s menší pravděpodobností zachytí za materiál nebo se zablokují a práce s nimi se snáze kontroluje.

g) Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, jaký byl předepsán pro konkrétní elektrické nářadí, a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání elektrického nářadí k provádění jiných činností, než pro jaké bylo určeno, může vést k nebezpečným situacím.

5) SERVIS

Opravy vašeho elektrického nářadí svěrte kvalifikované osobě, které bude používat identické náhradní díly. Tímto způsobem bude zajistěna stejná úroveň bezpečnosti elektrického nářadí jako před opravou.

XI. Doplňkové bezpečnostní pokyny

• Zamezte používání pily dětmi a duševně či fyzicky nezpůsobilými lidmi a také osobami, které nejsou dostatečně obeznámeni s obsluhou.

ZACHÁZENÍ S PILOU

• Při řezání používejte ochranu dýchacích cest s třídou filtru P2.

Prach vzniklý řezáním barvou ošetřeného materiálu nebo některých druhů dřeva (např. zvláště bukového a dubového) je zdraví škodlivý.

- **Nedopusťte hromadění prachu na pracovišti.** Prach je snadno vznášlivý materiál a může dojít ke vzniku požáru.
- **Udržujte ruce v bezpečné vzdálenosti od místa řezu a od pilového kotouče-pilu během řezání držte za hlavní a přidavnou rukojet.**
- **Nikdy nesahejte pod materiál, který řezete.** Mohlo by dojít k poranění pilovým kotoučem.
- **Přizpůsobte hloubku řezu tloušťce obrobku, tak aby byla viditelná necelá výška zuba kotouče.**
- **Řezaný materiál vždy pevně zajistěte vhodným upínacím prostředkem. Nikdy nedržte řezaný kus v ruce nebo jinou částí těla.** Řezaný kus musí být rádně podepřen a zajistěn, aby nedošlo k zasažení některé části těla, uváznutí kotouče v řezu či ke ztrátě kontroly nad řezaným materiálem.
- **Přichází-li to v úvahu, během řezání může dojít k zasazení skrytých elektrických či jiných rozvodních vedení nebo vlastního napájecího kabelu, což může způsobit zranění nebo vznik hmotných škod.** K vyhledání takového skrytého vedení použijte vhodná detekční zařízení. Z bezpečnostních důvodů se během řezání nedotýkejte kovových částí pily.
- **Při provádění podélných řezů používejte doraz podélného řezu.** Snižuje se tak nebezpečí uváznutí kotouče v řezu.
- **Vždy používejte pilové kotouče s upínacím otvorem správné velikosti a tvaru.** Pilové kotouče, které přesně neodpovídají upínacím součástím pily, mohou způsobit nadmerné vibrace a ztrátu kontroly nad pilou.

ZPĚTNÝ VRH

- Zpětný vrh je nekontrolovatelný pohyb pily směrem vzhůru a od obrobku směrem k uživateli pily.
- Dojde-li během řezání k sevření a zablokování kotouče, zastav se a reakční síla motoru způsobí rychlé zpětné vymrštění pily směrem k uživateli.
- Je-li pilový kotouč v řezu špatně natočen, zuby na zadním okraji kotouče mohou narazit shora do povrchu dřeva, kotouč z řezu vyskočí a pila je zpětně vymrštěna směrem k uživateli.

Zpětný vrh je důsledkem nesprávného používání pily a/nebo nesprávných pracovních postupů. Lze mu zabránit náležitým dodržováním následujících opatření:

- Pilu vždy držte pevně oběma rukama a paže mějte v takové poloze, abyste mohli zachytit síly způsobené zpětným vrhem. Vždy během práce s pilou budete mimo rovinu kotouče (na straně), dokážete tak lépe zvládnout účinky případného zpětného vrhu.
- Jestliže se pilový kotouč v obrobku vzpříří nebo potřebujete-li přerušit práci, uvolňte provozní spínač pily a pilu držte na místě řezu, dokud se kotouč zcela nezastaví. Nikdy nevyndávejte pilu z řezu nebo ji netahejte zpět, pokud se kotouč pohybuje. Mohlo by dojít ke zpětnému vrhu. Zjistěte příčiny uváznutí kotouče a tyto příčiny odstraňte.
- Spouštějte-li pilu s kotoučem v obrobku, vycentrujte pilový kotouč v drážce řezu a ujistěte se, zda zuby kotouče nezachycují o materiál.
- Nepoužívejte tupé nebo poškozené pilové kotouče. Takovéto kotouče vytvářejí úzkou drážku řezu a způsobují tak nadmerné tření, které omezuje otáčení kotouče a vede ke zpětnému vrhu.
- Buďte obzvlášť opatrní při řezání do stávajících stěn nebo míst, kam není vidět. Kotouč, který pronikne na druhou stranu materiálu může narazit na překážku, která může být příčinou zpětného vrhu.

FUNKCE DOLNÍHO OCHRANNÉHO KRYTU

- Před každým použitím pily zkонтrolujte, zda se dolní ochranný kryt kotouče ihned samovolně zavírá. Pilu nepoužívejte, pokud se dolní ochranný kryt nepohybuje volně a nezavírá se okamžitě. Nikdy nezajistíte spodní ochranný kryt v odklopené poloze např. svírkami nebo přivázáním. Pokud pila neúmyslně upadne, může dojít k ohnutí krytu kotouče. Kryt proto odklopte pomocí odklápací páčky krytu a zjistěte, zda se kryt volně pohybuje při jakémkoliv úhlu otevření nebo nastavené hloubce řezu se nedotýká pilového kotouče ani žádné jiné části pily.
- Kontrolujte funkci pružiny spodního ochranného krytu. Není-li funkce dolního ochranného krytu a jeho pružiny správná, je nutné nechat tyto části před použitím opravit. Dolní kryt může pomalu reagovat z důvodu poškození některé části, nánosu lepivých usazenin či jiných nečistot.

- Dolní kryt by měl být odklápen pouze ve speciálních případech řezání jako např. „zanořovací řezy a řezy pod úhlem“. Kryt odklopte pomocí odklápací páčky a uvolněte jej v okamžiku, kdy pilový kotouč pronikne do materiálu. Ve všech ostatních případech musí kryt fungovat samovolně.
- Před odložením pily zkontrolujte, zda spodní ochranný kryt zakrývá pilový kotouč. Nechráněný dobíhající kotouč může způsobit nekontrolovatelný pohyb pily, čímž může dojít ke zranění osob a vzniku věcných škod.

XII. Skladování

Před uskladněním pilu očistěte a uložte na suché místo mimo dosah dětí s teplotou okolí maximálně 40°C.

XIII. Likvidace odpadu



Výrobek obsahuje elektrické součásti, které jsou nebezpečným odpadem. Podle evropské směrnice 2002/96 ES se elektrická zařízení nesmějí vyhazovat do směsného odpadu, ale je nezbytné jej odevzdat k ekologické likvidaci na k tomu určená sběrná místa. Informace o těchto místech obdržíte na obecním úřadu.

XIV. Záruční lhůta a podmínky

ZÁRUČNÍ LHŮTA

Dne 01.01.2003 vstoupil v platnost zákon č. 136/2002 Sb. ze dne 15.03.2002, kterým se mění zákon č. 40/1964 Sb. a zákon č. 65/1965 Sb. ve znění pozdějších předpisů. Firma Madal Bal a.s. v souladu s tímto zákonem poskytuje na Vám zakoupený výrobek záruku na dobu 2 let od data prodeje. Při splnění záručních podmínek (uvedeno níže) Vám výrobek během této doby bezplatně opraví smluvní servis firmy Madal Bal, a.s.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- 1) Prodávající je povinen spotřebiteli zboží předvést a řádně vyplnit záruční list. Všechny údaje musí být v záručním listě vypsány nesmazatelným způsobem v okamžiku prodeje zboží.
- 2) Již při výběru zboží pečlivě zvažte, jaké funkce a činnosti od výrobku požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vašim pozdějším technickým nárokům, není důvodem k jeho reklamaci.
- 3) Při uplatnění nároku na záruční opravu musí být zboží předáno s řádně vyplněným originálem záručního listu nebo jiným dokladem o koupi.
- 4) V případě reklamace musí být zboží předáno v čistém stavu, zbaveno prachu či špině a zabalenou nejlépe v originálním obalu tak, aby při přepravě nedošlo k poškození. V zajímu přesné diagnostiky závady a jejího dokonalého odstranění spolu s výrobkem zašlete i jeho originální příslušenství.
- 5) Servis nenese odpovědnost za zboží poškozené přepravcem.
- 6) Servis dále nenese odpovědnost za zasláne příslušenství, které není součástí základního vybavení výrobku. Výjimkou jsou případy, kdy příslušenství nelze odstranit z důvodu vady výrobku.
- 7) Záruka se vztahuje výlučně na závady způsobené vadou materiálu, výrobní montáže nebo technologií zpracování.
- 8) Tato záruka není na újmu zákonného práv, ale je dodatkem k nim.
- 9) Záruční opravu je oprávněn vykonávat výhradně autorizovaným servisem značky Extol.

10) Výrobce odpovídá za to, že výrobek bude mít po celou záruční lhůtu vlastnosti a parametry uvedené v technických údajích, při dodržení návodu na použití. Zároveň si vyhrazuje právo na konstrukční změny bez předchozího upozornění.

- 11) Nárok na záruku zaniká, jestliže:
 - a) výrobek nebyl používán a udržován podle návodu k obsluze.
 - b) byl proveden jakýkoliv zásah do konstrukce stroje bez předchozího písemného povolení vydaného firmou Madal Bal a.s. nebo smluvním servisem.
 - c) výrobek byl používán v jiných podmírkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen.
 - d) byla některá část výrobku nahrazena neoriginální součástí.
 - e) k poškození výrobku nebo k nadmernému opotřebení došlo vinou nedostatečné údržby.
 - f) výrobek havaroval nebo byl poškozen výšší mocí.
 - g) škody vzniklé působením vnějších mechanických, teploplotních či chemických vlivů.
 - h) vady byly způsobeny nevhodným skladováním, či manipulací s výrobkem.
 - i) výrobek byl používán (pro daný typ výrobku) v agresivním prostředí např. prašném, vlnkém.
 - j) výrobek byl použit nad rámec přípustného zatížení.
 - k) bylo provedeno jakékoliv falšování záručního listu nebo dokladu o koupi.
- 12) Výrobce neodpovídá za vady výrobku způsobené běžným opotřebením nebo použitím výrobku k jiným účelům, než ke kterým je určen.
- 13) Záruka se nevztahuje na položky, u kterých lze očekávat opotřebení v důsledku jejich normální funkce (např. lakování atd.)
- 14) Poskytnutím záruky nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupi včetně váží podle zvláštních právních předpisů.

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS

Nejbližší servisní místo najdete na webových stránkách www.extol.cz nebo si vyžádejte jejich přehled v místě, kde jste výrobek zakoupili. Rádi Vám také poradíme na zákaznické lince 222 745 130.

ES prohlášení o shodě

Madal Bal a.s. • Lazy IV/3356, 760 01 Zlín • IČO: 49433717

prohlašuje,
že následně označené zařízení na základě své koncepce a konstrukce, stejně jako na trh uvedené provedení, odpovídá příslušným bezpečnostním požadavkům Evropské unie. Při námi neodsouhlasených změnách zařízení ztrácí toto prohlášení svou platnost.

Extol Premium
Kotoučová pila 8893004

byla navržena a vyrobena ve shodě s následujícími normami:

EN 55014-1+A1; EN 55014-2+A2; EN 61000-3-2+A2; EN 61000-3-3; EN 60745-1 a EN 60745-2-5

a předpisy:

2006/95 EC
2004/108 EC
2006/42 EC
2000/14 EC
2011/65 EU

ve Zlíně 18. 3. 2013

Martin Šenkýř
člen představenstva a.s.

Úvod

Vážený zákazník,

dakujeme za dôveru, ktorú ste prejavili značke Extol zakúpením tohto výrobku. Výrobok bol podrobnený testom spoločnosti, bezpečnosti a kvality predpísaných normami a predpismi Európskej únie.

Pokiaľ budete mať akékoľvek otázky, obráťte sa na naše poradenské centrum pre zákazníkov:

www.extol.sk

Fax: +421 2 212 920 91 Tel.: +421 2 212 920 70

Výrobca: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika

Dátum vydania: 18. 3. 2013

I. Technické údaje

Objednávacie/typové číslo	8893004/CS 160 A
Príkon	1300 W
Otačky bez zaťaženia	4500 min ⁻¹
Napájacie napätie	220-240 V~50 Hz
Max. hĺbka rezu ¹⁾	
• pri uhle sklonu 90°	53 mm
• pri uhle sklonu 45°	36 mm
Nastaviteľný uhol sklonu	90-45°
Rozmer dosky základne	26,8 cm x 11,9 cm
Kotúč:	
Priemer kotúča	160 mm
Šírka kotúča	1,5±10 % mm
Šírka zubov kotúča	2,5 mm
Priemer otvoru kotúča pre upnutie	16 mm
Počet zubov kotúča	18
Hladina akustického tlaku L _{pA}	96 = dB(A); neistota K=±3
Hladina akustického výkonu L _{WA} ²⁾	107 = dB(A); neistota K=±3
Hladina vibrácií a h pri rezaní dreva ³⁾	
• na hlavnej rukoväti	1,75 = m/s ² ; neistota K=±1,5
• na prídavnej rukoväti	2,46 = m/s ² neistota K=±1,5
Krytie	IP20
Hmotnosť bez kotúča	3,7 kg
Trieda izolácie	II.; dvojité izolácie

II. Rozsah dodávky

Píla kotúčová	1 ks
Pílový kotúč na drevo	1 ks
Doraz pozdĺžneho rezu	1 ks
Návod na použitie	1 ks

Náhradné príslušenstvo (nie je súčasťou dodávky)

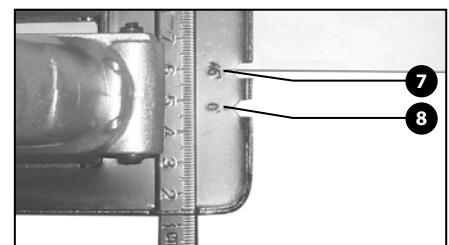
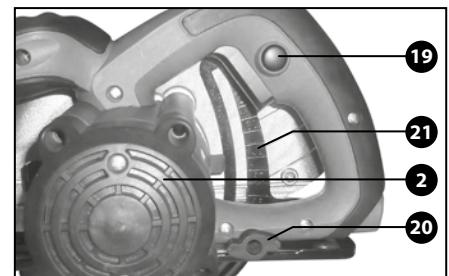
Pílový kotúč Extol Premium 8893004-4

- Uvedené maximálne hĺbky rezu dosiahnete použitím pílového kotúča s priemerom 160 mm.
 - Hladiny akustického výkonu, tlaku a vibrácií boli namerané podľa požiadavok normy EN 60745.
- Hladina akustického výkonu presahuje hodnotu 85 dB(A), preto pri práci s piľou používajte vhodnú sluchovú ochranu.
- Deklarovaná hodnota vibrácií bola zistená metódou podľa normy EN 60745, a preto táto hodnota môže byť použitá na odhad zaťaženia pracovníka vibráciemi pri používaní aj iného elektronáradia.
 - Nameraná hladina vibrácií sa môže od deklarovanej hodnoty lísiť podľa spôsobu používania náradia.
 - Bezpečnostné opatrenia k ochrane obsluhujúcej osoby sú založené na vyhodnotení zaťaženia vibráciemi podľa skutečných podmienok používania náradia, pričom je treba zahrnúť dobu, keď je náradie vypnuté alebo ak je v chode a nepoužíva sa.

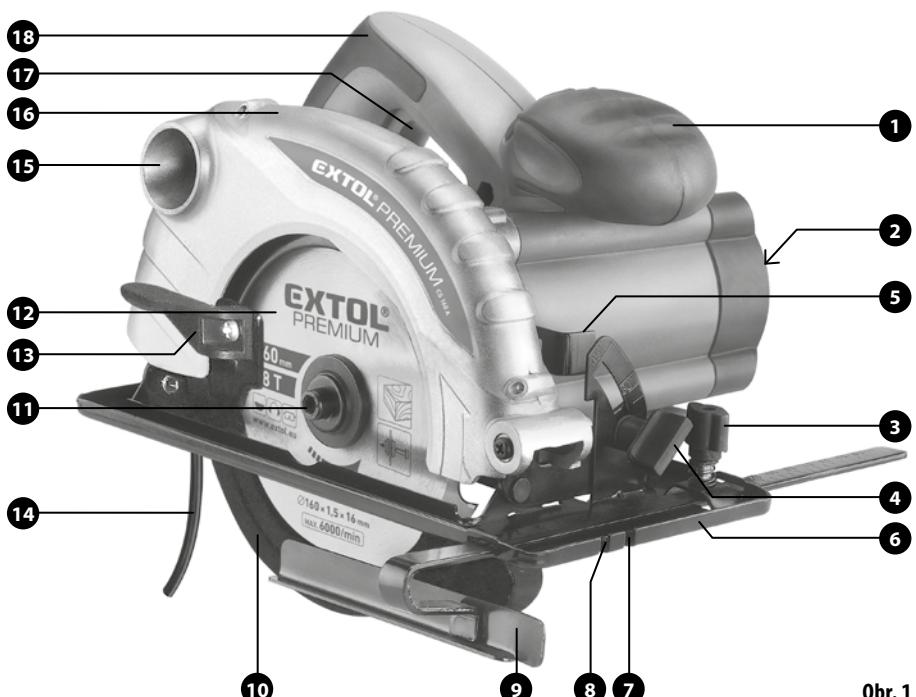
III. Súčasti a ovládacie prvky

Obr.1, Pozícia -popis

- Pridavná rukoväť
- Vetracie otvory motoru
- Matica na zaistenie dorazu pozdĺžneho rezu
- Matica na nastavenie uhlu sklonu rezu
- Tlačidlo aretácie vretena
- Doska základne
- Zárez na umiestnenie línie šikmého rezu
- Zárez na umiestnenie línie kolmého rezu
- Doraz pozdĺžneho rezu so stupnicou na meranie dĺžky
- Dolný výkyvný ochranný kryt kotúča
- Upínacia skrutka s podložkou
- Pílový kotúč
- Páka na odklapanie dolného krytu kotúča
- Prívodný kábel
- Výfuk pilín s možnosťou pripojenia vonkajšieho odsávania
- Horný ochranný kryt kotúča
- Spínač chodu
- Hlavná rukoväť
- Poistka proti neúmyselnému stlačeniu spínača chodu



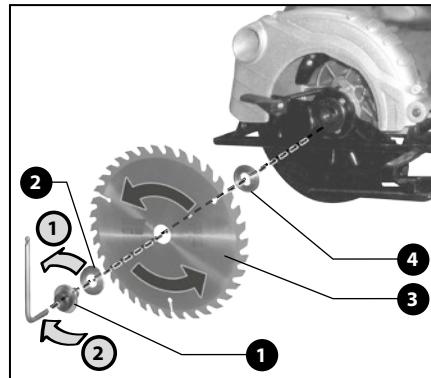
20. Matica na nastavenie hĺbky rezu
21. Stupnica hĺbky rezu



Obr. 1

IV. Charakteristika

Kotúčová píla Extol Premium CS 160 A je určená na prevádzanie priečnych, pozdĺžnych a šikmých rezov do dreva. Použitím príslušných rezacích kotúčov na kov môžete rezať aj mäkké neželezné kovy s tenkou stenou (napr. hliník, med') alebo plast. Tvar rukoväte s pogumovaným povrchom Vám spríjemní prácu s náradím. Konštrukcia ochranného krytu kotúča umožňuje pripojiť vonkajšie odsávanie pilín, a tak je možné vykonávať čistú prácu. Výrobok je určený na použitie v domácnosti.



Obr. 2

V. Pred uvedením do chodu

⚠️ UPOZORNENIE

- Pred použitím píly si precítajte celý návod na použitie. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody alebo zranenia, ktoré vzniknú nedodržaním pokynov v tomto návode.

MONTÁŽ/VÝMENA PÍLOVÉHO KOTÚČA

⚠️ UPOZORNENIE

- Pred každou manipuláciou s píľou odpojte prívodný kábel od zdroja elektrického prúdu.
- Pri manipulácii s kotúcom používajte ochranné rukavice, pretože by mohlo dôjsť k porananiu ostrými zubami kotúča.
- Na píľu inštalujte iba také kotúče, ktoré zodpovedajú technickému označeniu popísanému v kapitole I. Technické údaje.
- Nepoužívajte kotúče s väčším otvorom, ktorých pripojenie vyžaduje použitie redukčného púzdra.
- Na píľu inštalujte rezné kotúče, ktoré sú určené pre daný typ rezaného materiálu.
- Nikdy na píľu neinštalujte kotúče určené na iný druh práce než rezanie dovolených materiálov (napr. brúsne kotúče).

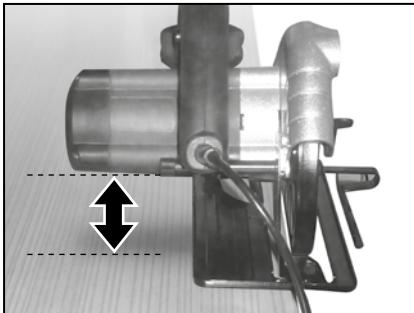
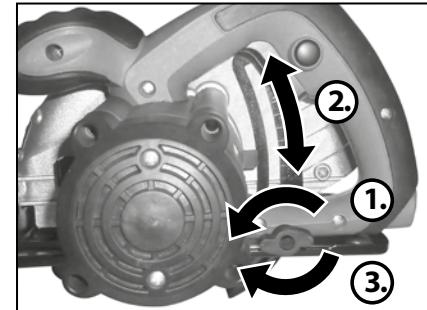
- Používajte iba ostré kotúče, ktoré sú v bezchybnom stave. V žiadnom prípade nepoužívajte popraskané, deformované alebo iným spôsobom poškodené kotúče.
- Na pripojenie kotúča používajte iba bezchybné upevňovacie prvky (prírubu, skrutky, podložky atď.), ktoré sú určené pre tento typ píly.

⚠️ UPOZORNENIE

- Keď bude prístroj vypnutý a vreteno sa nebude otáčať, zablokujte vreteno píly aretačným tlačidlom. Zablokovanie vretena počas chodu píly môže viesť k poškodeniu píly.

- Pridržte aretačné tlačidlo a súčasne imbusovým klúcom odskrutkujte upínaciu skrutku s podložkou (Obr.2, pozícia 1) v smere šípky „1“ a vytiahnite upínaciu príruba kotúča (Obr.2, pozícia 2).
- Odchýlite dolný kryt kotúča (Obr.1, pozícia 10) na bok a na unášaciú príruba (Obr.2, pozícia 4) nasadte kotúč na rezanie tak, aby orientácia vyznačenej šípky na kotúči zodpovedala orientácii šípky na hornom kryte kotúča píly (Obr.1, pozícia 16).
- Na vreteno nasadte upínaciu príruba (Obr.2, pozícia 2) a kotúč zaistite dôkladným pritiahnutím upínacej skrutky s podložkou (Obr.2, pozícia 1) v smeru šípky „2“.

NASTAVENIE HĽBKY REZU



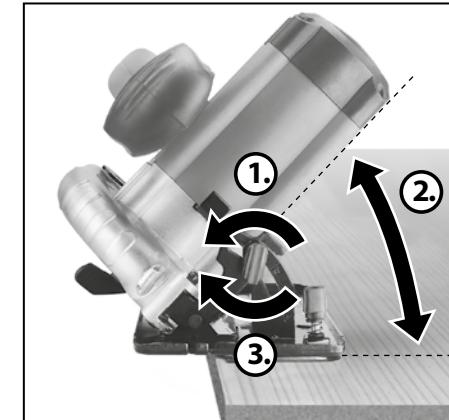
Obr. 3

⚠️ UPOZORNENIE

- Prispôsobte hĺbku rezu hrúbke rezaného materiálu tak, aby pod polotovarom bola viditeľná skoro celá výška zuba.
- Uvoľnite maticu na nastavenie hĺbky rezu (Obr.1, pozícia 20) a píľu zdvihnite od dosky základnej (Obr.1, pozícia 6) podľa požadovanej hĺbky rezu v rozmedzí 0-53 mm.

Väčšia vzdialenosť od dosky znamená menšiu hĺbku rezu. Píľu v danej výške zaistite utiahnutím matice (Obr.1, pozícia 20).

NASTAVENIE UHLU PRE ŠIKMÝ REZ



Obr. 4

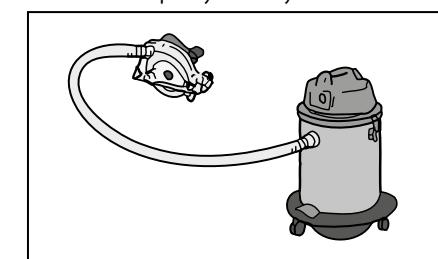
V prípade potreby nastavte šikmý uhol sklonu píly v rozsahu 90 až 45° vzhladom k rovine rezu.

⚠️ UPOZORNENIE

- Sklonené rezy majú menšiu hĺbkú, než je nastavená hodnota na stupni hĺbky rezu (Obr.1, pozícia 21).
- Na nastavenie väčších uhlsov sklonu bude potrebné vychlítiť dolný kryt kotúča (Obr. 1, pozícia 10).

PRIPONENIE VONKAJŠIEHO ODSÁVANIA PILÍN

- Do výfuku pilín (Obr.1, pozícia 15) vložte koncovku hadice vhodného priemyselného vysávača.

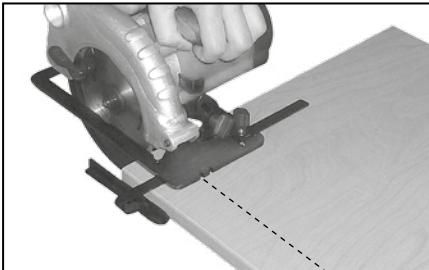


Obr. 5

⚠️ UPOZORNENIE

- Zvolte taký vysávač, ktorý by bol vhodný k povahе rezaného materiálu.
- Na odsávanie nebezpečného prachu použite špeciálny vysávač.

INŠTALÁCIA DORAZU POZDĽZNEHO REZU



Obr. 6

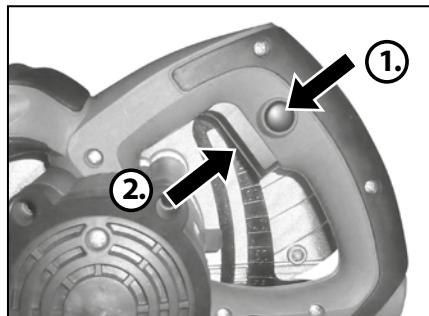
- Doraz pozdĺžneho rezu (Obr.1, pozícia 9) umožňuje viesť presnú líniu rezu pozdĺž hryny rezaného materiálu a taktiež bráni zvieraniu kotúča v priebehu rezania.
- Doraz má uplatnenie tiež pri rezaní dielov rovnakej veľkosti.

1. Uvoľnite maticu (Obr.1, pozícia 3) na zaistenie dorazu pozdĺžneho rezu a diel dorazu so stupnicou vložte do drážky v doske základne pozri Obr.1.
2. Na stupnicu dorazu nastavte požadovanú šírku rezaného materiálu a potom doraz zaistite utiahnutím krídlovej maticy. Doraz musí byť nastavený tak, aby umožňoval jednoduchý pohyb píly v priebehu rezania.

POZNÁMKA:

Číselná stupnica dorazu nezačína na začiatku, preto na presné nastavenie dorazu na požadovanú šírku rezaného dielu použite iné meradlo dĺžky.

VI. Zapnutie/vypnutie



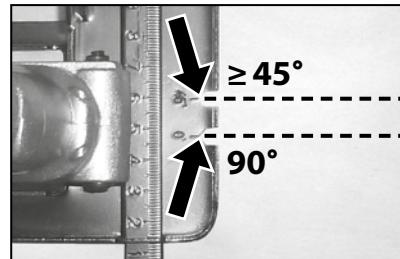
Obr. 7

⚠️ UPOZORNENIE

- Pred pripojením píly k zdroju el. napäťia skontrolujte, či hodnota napäťia uvedená na technickom štítku píly zodpovedá hodnote napäťia v zásuvke.
- Pred uvedením píly do chodu skontrolujte riadne utiahnutie všetkých zaistovačových prvkov.
- 1. Koncovku prívodného kábla vložte do zásuvky elektrického prúdu.
- 2. Pílu uvediete do chodu stlačením poistky proti neúmyselnému stlačeniu prevádzkového spínača (Obr.1, pozícia 19) a potom stlačte prevádzkový spínač (Obr.1, pozícia 17).
- Pílu vypnete uvoľnením prevádzkového spínača. (Obr.1, pozícia 17).

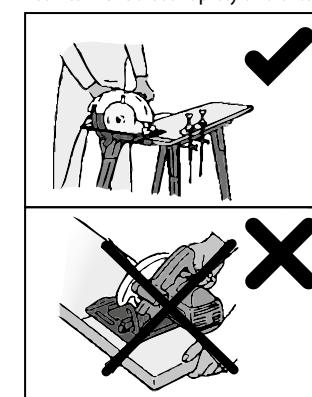
VII. Práca s pílovou

- Na overenie nastavených parametrov píly odporúčame najskôr previesť skúšobný rez.
- 1. Rezaný materiál pred rezaním zaistite vhodným prídržným prostriedkom (pozri. Obr. 9).
- 2. Na rezaný materiál načrtnite líniu rezu.
- 3. Pílu pevne uchopte obidvomi rukami za hlavnú a prídavnú rukoväť (pozri Obr. 10) a dosku základne priložte k materiálu na rezanie tak, aby sa kotúč mohol volne otáčať a zuby pri tom nechytali o materiál. Pílu uvedťe do chodu a počkajte, kým nedosiahne otáčky napln.
- 4. Pílu pevne držte a pomaly ju posúvajte k načrtnejtej líni zárezom 45° (Obr.1, pozícia 7) pre šikmý rez (pozri Obr.8).



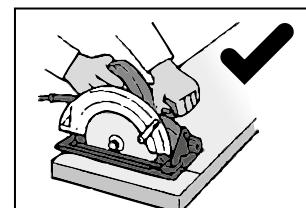
Obr. 8

5. Pílu pomalým pohybom vedťe dopredu po ploche rezaného materiálu, pokiaľ nebude celý rez dokončený.
- Pílu v priebehu rezania vedťe rovnomeným pohybom s jemným tlakom v smere línie rezu. Nadmerný tlak na pílu spôsobuje rýchle opotrebenie kotúča a preťaženie píly, ktoré ju môže poškodiť.
- Rýchlosť rezania a kvalita rezu závisí od stavu a tvaru zubov pilového kotúča. Preto používajte len tie kotúče, ktoré sú v bezchybnom stave, majú ostré zuby a sú vhodné pre daný materiál a typ rezu.
- Typ kotúča volte podľa tvrdosti rezaného dreva, ďalej podľa toho, či sa jedná o rez priečny, pozdĺžny alebo o tenký mäkký nezelezný kov (napr. hliník, med), iné druhy kovu sa touto pílovou rezat' nemôžu!
- Pilový kotúč chráňte pred poškodením (napr. pred nárazmi, pádmami).
- Pred rezaním polotovar vždy pevne zaistite. Nikdy ho nedržte v ruke alebo zapretý o koleno.



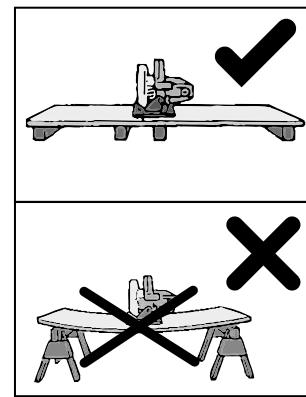
Obr. 9

- Pílu v priebehu práce vždy pevne držte obidvomi rukami za hlavnú a prídavnú rukoväť.



Obr. 10

- Veľké plochy podoprite na okrajoch a najbliž miesta rezu tak, aby sa zmenšilo riziko zovretia pilového kotúča a spätného vrhu z dôvodu prehnutia dosky.



Obr. 11

- Nestrkajte prsty do výfuku pilín. Mohlo by dôjsť ku zraneniu od odletujúcich triesok.
- Pílu nikdy neinstalujte do stolu alebo iných nosných konštrukcií. Píla je určená na rezanie iba ručným vedením prístroja.
- Pílu nikdy nepoužívajte na rezanie vo výške nad úrovňou tela. V tejto pozícii nie je zaistená dostatočná stabilita pre bezpečnú prácu.
- Na rezanie nepoužívajte kotúče vyrobené z rýchlo-reznej ocele HSS. Tieto kotúče sú krehké a mohli by v priebehu rezania prasknúť.

VIII. Čistenie a údržba

A UPOZORNENIE

- Pred každou prácou prevádzkanou na náradí odpojte pílu od zdroja el. prúdu.
- Po skončení práce pílu očistite od pilín a prachu. Môžete použiť štetec, textiliu alebo stlačený vzduch.
- Bude potrebné udržiavať čisté vetracie otvory motora (Obr.1, pozícia 2) a čistý priestor pohybu výkyvného krytu kotúča (Obr.1, pozícia 10), aby se ním dalo voľne pohybovať a aby sa samovolne po vychýlení ihned vracať späť. Toto fungovanie krytu je z bezpečnostných dôvodov úplne nevyhnutné.
- Očistite tiež pilový kotúč a prípadne ho ošetríte anti-koróznym olejom. Pred použitím pily kotúč od oleja očistite, aby nedošlo ku znečisteniu rezaného dreva.

A UPOZORNENIE

Pílu nemôžete čistiť organickými rozpúšťadlami (napr. na báze acetónu). Na čistenie používajte handričku namočenú v roztoku saponátu. Zabráňte však vniknutiu vody do píly.

- Pílu v žiadnom prípade neupravujte na iné účely použitia.
- Opravu prístroja zaistite v autorizovanom servise značky Extol (servisné miesta nájdete na www.extol.sk). Poškodené diely prístroja môžete nahraďť iba originálnymi kusmi, ktoré dodáva výrobca, tieto sú určené iba pre tento typ píly.

VÝMENA UHLÍKOVÝCH KARTÁČOV

• Opotrebované uhlíkové kefky sa prejavia nepravidelným chodom alebo iškrením vo vnútri prístroja. V takom prípade zaistite výmenu uhlíkových kefiek v autorizovanom servise značky Extol (servisné miesta nájdete na www.extol.sk).

► Výmenu uhlíkových kefiek môže prevádzkať iba autorizovaný servis značky Extol, pretože je nutný zásah do vnútorných častí píly a zároveň je nutné použiť originálne uhlíky pre tento typ píly.

IX. Odkazy na štítok s technickými údajmi a symbolmi



	Pred použitím si prečítajte návod na použitie.
	Vyhovuje požiadavkám EU.
	Pri práci používajte vhodnú ochranu zraku, slchu a dýchacích ciest.
	Zariadenie triedy ochrany II. Dvojitá izolácia
	Symbol elektroodpadu. Výrobok nevyhodzujte do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ho na ekologickú likvidáciu.
Na štítku píly je uvedené sériové číslo, ktoré zahrňa rok, mesiac výroby a poradové číslo výrobku alebo série.	

X. Všeobecné bezpečnostné pokyny

Tento „Návod na použitie“ udržujte v dobrém stave a ponechávajte ho uložený pri výrobku, aby sa s ním, v prípade potreby, mohla obsluha výrobku opäťovne oboznámiť. Ak výrobok komukolvek požičiavate alebo ho predávate, nikdy k nemu nezabudnite priložiť tiež kompletný návod na použitie.

Toto upozornenie sa používa v celej príručke:

A UPOZORNENIE!

Toto upozornenie sa používa pre pokyny, ktorých nedodržanie môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, ku vzniku požiaru a/alebo k vážnemu zraneniu osôb.

A VÝSTRAHA!

Prečítajte si všetky pokyny. Nedodržanie všetkých nasledujúcich pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, ku vzniku požiaru a/alebo k vážnemu zraneniu osôb. Ďalej môže používanie, ktoré je v rozpore s týmto návodom, zapríčiniť stratu záruky na výrobok. Výrazom „elektrické náradie“ vo všetkých ďalej uvedených výstražných pokynoch je myšlené ako elektrické náradie napájané (pohyblivým prívodom) zo siete, tak náradie napájané z batérií (bez pohyblivého prívodu). Zapamätajte si a uschovajte tieto pokyny!

1) PRACOVNÉ PROSTREDIE

- a) Udržujte pracovisko v čistote a dobre osvetlené. Neporiadok a tmavé miesta na pracovisku bývajú príčinou nehôd.
- b) Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapaliť prach alebo výparы.
- c) Pri používaní elektrického náradia zamedzte prístupu detí a ďalších osôb. Ak budete vyuřovať, môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- a) Vidlica pohyblivého prívodu elektrického náradia musí zodpovedať sieťovej zásuvke. Nikdy akýmkolvek spôsobom neupravujte vidlicu. S náradím, ktoré má ochranné spojenie so zemou, nikdy nepoužívajte žiadne zásuvkové adaptéry. Vidlice, ktoré nie sú znehodnotené úpravami, a zodpovedajúce zásuvky, obmedzia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- b) Vyvarujte sa dotyku tela s uzemnenými predmetmi, ako napr. potrubie, telesá ústredného kúrenia, sporáky a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené so zemou.
- c) Nevystavujte elektrické náradie dažďu, vĺhku alebo mokru. Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvyšuje sa nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- d) Nepoužívajte pohyblivý prívod na iné účely. Nikdy nenoste a netáhnajte elektrické náradie za prívod ani nevytrhávajte vidlicu zo zásuvky ľahom za prívod. Chráňte prívod pred horúčavou, mastnotou, ostrými hranami a pohybujúcimi sa časťami. Poškodené alebo zamotané prívody zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- e) Ak je elektrické náradie používané vonku, používajte predĺžovači prívodu vhodný pre vonkajšie použitie. Používanie predĺžovacieho prívodu pre vonkajšie použitie obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

f) Ak používate elektrické náradie vo vlhkom prostredí, používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD). Používanie RCD obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

3) BEZPEČNOSŤ OSÔB

- a) Pri používaní elektrického náradia budte pozorní, venujte pozornosť tomu, čo práve robíte, sústredte sa a trievzo uvažujte. Nepracujte s elektrickým náradím, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíľková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb.
- b) Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí. Ochranné pomôcky ako napr. respirátor, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy alebo ochrana slchu, používané v súlade s podmienkami práce, znížiajú nebezpečenstvo poranenia osôb.
- c) Vyvarujte sa neúmyselného spustenia. Uistite sa, či je spínač pri zapájaní vidlice do zásuvky vypnutý. Prenášanie náradia s prstom na spínač alebo zapájanie vidlice náradia so zapnutým spínačom môže byť príčinou nehôd.

- d) Pred zapnutím náradia odstráňte všetky nastavacie nástroje alebo kľúče. Nastavovací nástroj alebo kľúč, ktorý ponecháte pripojený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia, môže byť príčinou poranenia osôb.
- e) Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Vždy udržujte stabilný postoj a rovnováhu. Budete tak lepšie ovládať elektrické náradie v nepredvídaných situáciách.
- f) Obliekajte sa vhodným spôsobom. Nepoužívajte volné odevy ani šperky. Dbajte na to, aby vaše vlasy, odev a rukavice boli dostatočne ďaleko od pohybujúcich sa časťí. Volné odevy, šperky a dlhé vlasy môžu byť zachočené pohybujúcimi sa časťami.
- g) Ak sú k dispozícii prostriedky pre pripojenie zariadenia na odsávanie a zber prachu, zaistite, aby takéto zariadenia boli pripojené a správne používané. Používanie týchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvá spôsobené vznikajúcim prachom.

4) POUŽITIE A ÚDRŽBA NÁRADIA

- a) Nepretážajte elektrické náradie. Používajte správne náradie, ktoré je určené pre vykonávanú prácu. Správne elektrické náradie bude lepšie a bezpečnejšie vykonávať prácu, pre ktorú bolo konštruované.
- b) Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nie je možné zapnúť a vypnúť spínačom. Akékolvek elektrické náradie, ktoré nie je možné ovlaďať spínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.
- c) Odpájajte náradie vytiahnutím vidlice zo sietovej zásuvky pred akýmkolvek nastavovaním, výmenou

príslušenstva alebo pred uložením nepoužívanejho elektrického náradia. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia obmedzujú nebezpečenstvo náhodného spustenia elektrického náradia.

d) Nepoužívané elektrické náradie ukladajte mimo dosahu detí a nedovolte osobám, ktoré neboli oboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, aby náradie používali. Elektrické náradie je v rukách nesúšených užívateľov nebezpečné.

e) Udržujte elektrické náradie. Kontrolujte nastavenie pohybujúcich sa častí a ich pohyblivosť, sústreďte sa na praskliny, zlomené súčasti a akékoľvek ďalšie okolnosti, ktoré môžu ohrozíť funkciu elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším používaním zaistite jeho opravu. Mnoho nehôd je spôsobených nedostatočne udržovaným elektrickým náradím.

f) Rezacie nástroje udržujte ostré a čisté. Správne udržované a naoštrené rezacie nástroje sa s menšou pravdepodobnosťou zachytia za materiál alebo sa zablokujú a práca s nimi sa ľahšie kontrolouje.

g) Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. používajte v súlade s týmito pokynmi a takým spôsobom, aký bol predpísaný pre konkrétné elektrické náradie, a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh vykonávanej práce. Používanie elektrického náradia na vykonávanie iných činností, než pre aké bolo určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

5) SERVIS

Opravy väčšo elektrického náradia zverte kvalifikovanej osobe, ktorá bude používať identické náhradné diely. Týmto spôsobom bude zaistená rovnaká úroveň bezpečnosti elektrického náradia ako pred opravou.

XI. Ďalšie bezpečnostné pokyny

• Zabráňte tomu, aby pílu používali deti, duševne alebo fyzicky nespôsobilé osoby a tiež osoby, ktoré nie sú dostatočne oznamené s obsluhou.

ZAOBCHÁDZANIE S PÍLOU

• Pri rezaní používajte ochranu dýchacích ciest s triedou filtra P2.

Prach vzniknutý pri rezaní farbou ošetreného materiálu alebo niektorých druhov dreva (napr. hlavne bukového a dubového) je zdraviu škodlivý.

• **Nedovolte aby sa na pracovisku hromadil prach.** Prach je materiál, ktorý by sa ľahko vzniel a mohlo by dôjsť k požiaru.

• **Udržiavajte ruky v bezpečnej vzdialosti od miesta rezu a od pílového kotúča-pílu v priebehu rezania držte za hlavnú a prídavnú rukoväť.**

• **Nikdy nedávajte ruku pod materiál, ktorý rezete.** Mohlo by dôjsť k poraneniu kotúčom píly.

• **Prispôsobte hĺbku rezu hrúbke polotovaru tak, aby bola viditeľná necelá výška zuba kotúča.**

• **Rezaný materiál vždy pevne zaistite vhodným prídržným prostriedkom. Rezaný kus nikdy nedržte v ruke alebo inou časťou tela.** Rezaný kus musí byť riadne podoprený a zaistený, aby nedošlo k zasiahnutiu niektorej časti tela, uviaznutiu kotúča v reze alebo ku strate kontroly nad rezaným materiáлом.

• **V priebehu rezania, okiaľ to bude možné, môže dôjsť k zasiahnutiu skrytých elektrických alebo iných rozvodných vedení alebo vlastného napájacieho kábla, čo môže spôsobiť zranenie alebo vznik hmotných škôd.** Na vyhľadávanie skrytých vedení použite vhodné vyhľadávacie zariadenie. Z bezpečnostných dôvodov sa v priebehu rezania nedotýkajte kovových častí píly.

• **Pri prevádzaní pozdižných rezov používajte doraz pozdižného rezu.** Znižuje sa tak nebezpečenstvo, že kotúč uviazne v reze..

• **Používajte vždy pílové kotúče s prídržným otvorom, ktorý má správnu veľkosť a tvar.** Pílové kotúče, ktoré presne nevyhovujú prídržným súčasťiam píly, môžu spôsobiť nadmerné vibrácie a stratu kontroly nad píľou.

SPÄTNÝ VRH

• Spätný vrh je nekontrolovateľný pohyb píly smerom nahor a od materiálu smerom k obsluhe píly.

• Ak v priebehu rezania dôjde k zovretiu a zablokovaniu kotúča, zastaví sa a reakčná sila motora spôsobí rýchle spätné vymrštenie píly smerom k obsluhe.

• Ak je pílový kotúč v reze zle natočený, zuby na zadnom okraji kotúča môžu naraziť zhora do povrchu dreva, kotúč z rezu vyskočí a píla sa späťne vymršti smerom k obsluhe.

Spätný vrh je dôsledkom nesprávneho používania píly alebo nesprávnych pracovných postupov. Môžete mu zabrániť dodržiavaním nasledujúcich opatrení:

• Pílu vždy držte pevne oboma rukami a paže majte v takej polohe, aby ste mohli zachytiť sily spôsobené spätným vrhom. Vždy v priebehu práce s píľou buďte mimo rovinu kotúča (na boku), lepšie tak zvládnete účinky prípadného spätného vrhu.

• Ak sa pílový kotúč v materiáli vzpriecí alebo ak budete potrebovať prerušiť prácu, povoľte prevádzkový spínač píly a pílu držte na mieste rezu, pokiaľ sa kotúč úplne nezastaví. Nikdy nevyťahujte pílu z rezu alebo ju netiahajte naspäť, ak sa kotúč pohybuje. Mohlo by dôjsť k spätnému vrhu. Zistite príčiny, prečo kotúč uviazol a tieto príčiny odstraňte.

• Ak zapíname pílu s kotúčom v materiáli, pílový kotúč v drážke rezu vycentrujte a skontrolujte, či sa zuby kotúča nezachytávajú o materiál.

• Nepoužívajte tupé alebo poškodené pílové kotúče. Takéto kotúče vytvárajú úzku drážku rezu a spôsobujú tak nadmerné trenie, ktoré zabráňuje otáčaniu kotúča a viedie ku spätnému vrhu.

• Budete veľmi opatrní pri rezaní do stien alebo miest, kam nie je vidieť. Kotúč, ktorý prenikne na druhú stranu materiálu môže naraziť na prekážku, ktorá môže byť príčinou spätného vrhu.

FUNKCIA DOLNÉHO OCHRANNÉHO KRYTU

• Pred každým použitím píly skontrolujte, či sa dolný kryt kotúča ihneď samovoľne zatvára. Pílu nepoužívajte, ak sa dolný ochranný kryt nepohybuje volne a nezaviera sa okamžite. Nikdy nezaistite spodný ochranný kryt v otvorennej polohe napr. svorkami alebo priviazaním. Ak píla neúmyselne spadne, mohlo by dôjsť k ohnutiu krytu kotúča. Kryt preto pomocou vyklápacie páčky krytu odklopte a zistite, či sa kryt volne pohybuje v akomkoľvek uhle otvorenia alebo sa nastavená hĺbka rezu nedotýka pílového kotúča ani žiadnej inej časti píly.

• Kontrolujte funkciu pružiny dolného ochranného krytu. Pokiaľ nebude funkcia dolného ochranného krytu správna, bude nutné nechať tieto časti pred použitím opraviť. Dolný kryt môže reagovať pomaly z dôvodu poškodenia niektorej časti, nánosu lepiacich sa usadenín alebo iných nečistôt.

• Dolný kryt by mal byť vyklápaný výhradne v špeciálnych prípadoch rezania, ako sú napr. „ponorné rezy a rezy pod uhlom“. Kryt odklopte pomocou vyklápacie páčky a uvolnite ho vtedy, keď pílový kotúč prenikne do materiálu. V ostatných prípadoch musí kryt fungovať samostatne.

• Pred odložením píly skontrolujte, či spodný ochranný kryt zakrýva pílový kotúč. Nechránený rotujúci kotúč môže spôsobiť nekontrolovaný pohyb píly, a tak môže dôjsť ku zraneniu osôb a vzniku vecných škôd.

XII. Skladovanie

Pílu pred uskladnením očistite a uložte ju na suchom mieste mimo dosahu detí s teplotou okolia maximálne 40°C.

XIII. Likvidácia odpadu



Výrobok obsahuje elektronické súčasti, ktoré sú nebezpečným odpadom. Podľa európskej smernice 2002/96 ES sa elektrické zariadenia nesmú vyhadzovať do komunálneho odpadu, a je nevyhnutné, aby ste ich odovzdali na ekologickú likvidáciu na k tomu určené zberné miesta. Informácie o týchto miestach obdržíte na obecnom úrade.

XIV. Záručná lehota a podmienky

ZÁRUČNÁ LEHOTA

Dňa 01.01.2003 vstúpil v účinnosť zákon č. 136/2002 Sb. zo dňa 15.03.2002, ktorým sa mení zákon č. 40/1964 Sb. a zákon č. 65/1965 Sb. vo znenie neskorších predpisov. Firma Madal Bal a.s. v súlade s týmto zákonom poskytuje na Vám zakúpený výrobok záruku dva roky od dátua príjmu. Pri splnení záručných podmínok (uvedeno nižšie) Vám výrobok počas tejto doby bezplatne opraví autorizovaný servis firmy Madal Bal a.s. (servisné miesta sú na stránkach www.extol.sk).

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

- Predávajúci je povinný spotrebiteľovi tovar predviesť a riadne vyplniť záručný list. Všetky údaje musia byť v záručnom liste vypísané nezmazateľným spôsobom v okamihu predaja tovaru.
- Už pri výbere tovaru starostlivo zvážte, aké funkcie a činnosti od výrobku požadujete. To, že výrobok nevyhovuje Vašim neskorším technickým nárokom, nie je dôvodom na jeho reklamáciu.
- Pri uplatnení nároku na záručnú opravu musí byť tovar odovzdaný s riadne vyplneným originálom záručného listu alebo iným dokladom o kúpe.
- V prípade reklamácie musí byť tovar odovzdaný v čistom stave, zbavený prachu či špiní a zabalený najlepšie v originálnom obale tak, aby pri preprave nedošlo k poškodeniu. V záujme presnej diagnostiky poruchy a jej dokonalého odstránenia spolu s výrobkom zašlite aj jeho originálne príslušenstvo.
- Servis nenesie zodpovednosť za tovar poškodený prepravcom.
- Servis ďalej nenesie zodpovednosť za zaslané príslušenstvo, ktoré nie je súčasťou základného vybavenia výrobku. Výnimkou sú prípady, kedy príslušenstvo nie je možné odstrániť z dôvodu chyby výrobku.
- Záruka sa vzťahuje výlučne na závady spôsobené chybou materiálu, výrobnej montáže alebo technologiou spracovania.
- Táto záruka nie je na ujmu zákonným právam, ale je dodatkom k nim.
- Záručnú opravu je oprávnený vykonávať výhradne autorizovaný servis značky Extol.

10. Výrobca zodpovedá za to, že výrobok bude mať po celú záručnú lehotu vlastnosti a parametre uvedené v technických údajoch, pri dodržaní návodu na použitie. Zároveň si vyhradzuje právo na konštrukčné zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

11. Nárok na záruku zaniká, ak:

- výrobok neboli používaný a udržiavaný podľa návodu na obsluhu.
- bol vykonaný akýkoľvek zásah do konštrukcie stroja bez predchádzajúceho písomného povolenia vydaného firmou Madal Bal s.r.o., alebo zmluvným servisom.
- výrobok bol používaný v iných podmienkach alebo na iné účely, než na ktoré je určený.
- bola niektorá časť výrobku nahradená neoriginálnou súčasťou.
- došlo k poškodeniu výrobku alebo k nadmernému opotrebeniu vinou nedostatočnej údržby.
- výrobok havaroval alebo bol poškodený vyššou mocou.
- škody vznikli pôsobením vonkajších mechanických, teplotných či chemických vplyvov.
- chyby boli spôsobené nevhodným skladovaním, či manipuláciou s výrobkom.
- výrobok bol používaný (pre daný typ výrobku) v agresívnom prostredí napr. prašnom, vlhkom.
- výrobok bol použitý nad rámec prípustného zataženia.
- bolo vykonané akékoľvek falšovanie záručného listu alebo dokladu o kúpe.

12. Výrobca nezodpovedá za chyby výrobku spôsobené bežným opotrebením alebo použitím výrobku na iné účely, než na ktoré je určený.

13. Záruka sa nevzťahuje na položky, u ktorých je možné očakávať opotrebenie v dôsledku ich normálnej funkcie (napr. lakovanie atď.).

14. Poskytnutím záruky nie sú dotknuté práva kupujúceho, ktoré sa ku kúpe viažu podľa osobitných právnych predpisov.

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS VYKONÁVA DISTRIBÚTOR:

Madal Bal s.r.o., Stará Vajnorská 37, 831 04 Bratislava
Tel.: +421 2 212 920 70 Fax: +421 2 212 920 91
E-mail: servis@madalbal.sk

ES vyhlásenie o zhode

Madal Bal a.s. • Lazy IV/3356, 760 01 Zlín • IČO: 49433717

prehlasuje,

že ďalej označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako na trhu uvedené prevedenie, vyhovuje príslušným bezpečnostným požiadavkám Európskej únie.
V prípade, že neschválime žiadne zmeny na zariadení, toto vyhlásenie stráca svoju platnosť.

Extol Premium

Kotúčová píla 8893004

byla navrhnutá a vyrobenná v zhode s nasledujúcimi normami:

EN 55014-1+A1+A2; EN 55014-2+A1+A2; EN 61000-3-2+A1+A2;
EN 61000-3-3; EN 60745-1; EN 60745-2-5+A1+A2

a predpismi:

2006/95 EC
2004/108 EC
2006/42 EC
2000/14 EC
2011/65 EU

ve Zlíně 18. 3. 2013

Martin Šenkýř
člen predstavenstva a.s.

Bevezetés

Tiszttelt vevőnk!

Köszönjük Önnek, hogy megvásárolta az Extol márka termékét! A terméket az idevonatkozó európai előírásoknak megfelelően megbízhatósági, biztonsági és minőségi vizsgálatoknak vetettük alá.

Kérdezéivel forduljon a vevőszolgálatunkhoz és a tanácsadó központunkhoz:

www.extol.hu Fax: (1) 297-1270 Tel: (1) 297-1277

Gyártó: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín (Cseh Köztársaság)

Forgalmazó: Madal Bal Kft., 1183 Budapest, Győmrői út 85-91. (Magyarország)

Kiadás időpontja: 18. 3. 2013

I. Műszaki adatok

Rendelési szám /Típus	8893004/CS 160 A
Teljesítményfelvétel	1300 W
Üresjárati fordulatszám	4500 1/perc
Tápfeszültség	220-240 V~50 Hz
Max. fűrészelési mélység ¹⁾	
• 90°-os fűrészelés esetén	53 mm
• 45°-os fűrészelés esetén	36 mm
Beállítható dőlésszög	90-45°
Géptalp mérete	26,8 cm × 11,9 cm
Fűrésztárcsa	
Fűrésztárcsa átmérője	160 mm
Fűrésztárcsa vastagsága	1,5±10 % mm
Fűrészfog szélessége	2,5 mm
Fűrésztárcsa középfurat átmérő	16 mm
Fűrésztárcsa fogszáma	18
Akusztikus nyomás L _{PA}	96 dB(A); bizonytalanság K=±3
Akusztikus teljesítmény L _{WA} ²⁾	107 dB(A), bizonytalanság K=±3
Rezgésérték ah fa fűrészelésekor ³⁾	
• a fő fogantyún	1,75= m/s ² ; bizonytalanság K=±1,5
• a kiegészítő fogantyún	2,46= m/s ² ; bizonytalanság K=±1,5
Védezettség	IP20
Tömeg, fűrésztárcsa nélkül	3,7 kg
Érintésvédelmi osztály	II. (kettős szigetelés)

II. Szállítási terjedelem

Körfűrész	1 db
Fűrésztárcsa fa fűrészeléséhez	1 db
Párhuzamvezető	1 db
Használati útmutató	1 db

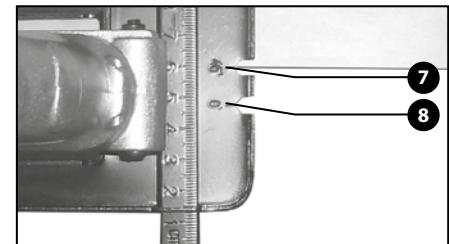
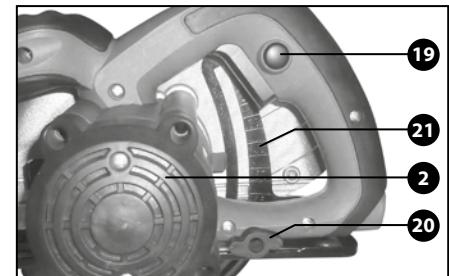
Pót tartózék (nem része a kéziszerszámnak):
Extol Premium 8893004-4 fűrésztárcsa

- 1) A feltüntetett maximális fűrészelési mélység 160 mm átmérőjű fűrésztárcsára vonatkozik.
 - A zajnyomás, zajteljesítmény és rezgés értékeit az EN 60745 szabvány követelményei szerint mértük meg.
- 2) Az akusztikus terhelés mértéke meghaladja a 85 dB(A) értéket, ezért a körfűrész használata közben használjon fülvédőt.
- 3)
 - A készülék feltüntetett rezgésértékét az EN 60745 szabvány szerint mértük meg, ezért ezt a rezgésértéket fel lehet használni a kéziszerszám által kibocsátott rezgés hatásainak a kiértékeléséhez.
 - Az elektromos szerszám használata során a tényleges rezgésérték eltérhet a feltüntetett értéktől, mert a rezgés mértéke a kéziszerszám használatától nagy mértékben függ.
 - A rezgésérhelés pontos meghatározásához figyelembe kell venni azokat az időket is, amikor a készülék ki van kapcsolva, vagy amikor be van kapcsolva, de nincs használva.

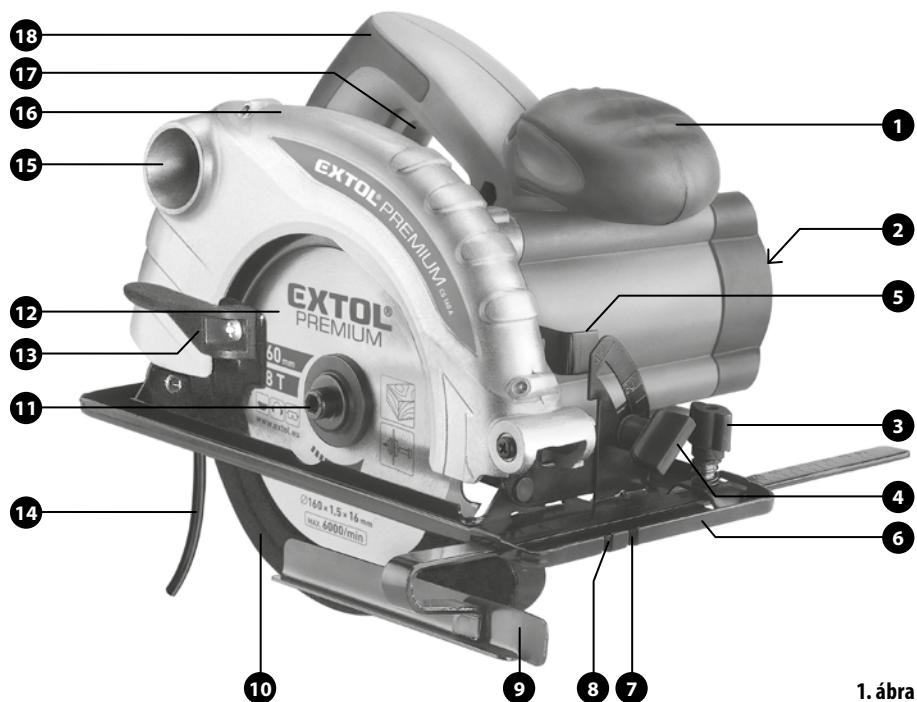
III. A készülék részei és működtető elemei

1. ábra. Tételszámok és megnevezések

1. Kiegészítő fogantyú
2. Motor szellőzőnyílás
3. Párhuzamvezető rögzítő anya
4. Ferdefűzelés rögzítő anya
5. Orsóblokkoló gomb
6. Talp
7. Ferde fűzelés vágási vonal
8. Merőleges fűzelés vágási vonal
9. Párhuzamvezető vonalzóval
10. Alsó (lengő) védőburkolat
11. Rögzítő csavar alátéttel
12. Fűrésztárcsa
13. Kar az alsó fűrésztárcsa burkolat elfordításához
14. Hálózati vezeték
15. Forgáskidobó nyílás, elszívó csatlakoztatás
16. Felső védőburkolat
17. Főkapcsoló
18. Fő markolat



19. Véletlen indítást meggaltozó kapcsoló
20. Vágásmélység beállítást rögzítő anya
21. Vágásmélység skála



1. ábra

IV. Jellemzők

Az Extol Premium CS 160 A körfűrészssel elsősorban faanyagokat és lemezeket lehet hosszirányban, keresztre és ferde fűrészelt. Megfelelő fűrésztárcsa használatával vékonysínesfém (pl. alumínium vagy réz) és műanyag lemezeket is lehet fűrészni. A gumi bevonatú fogantyú kényelmesen és biztosan megfogható. A védőburkolat elszívóhoz (porszívóhoz) csatlakoztatva elszívja a megmunkálás helyéről a forgácsot, biztosítja a tisztta munkát. A készüléket csak ezermesteri célokra, hobbi munkákhoz lehet használni.

V. Üzembe helyezés előtt

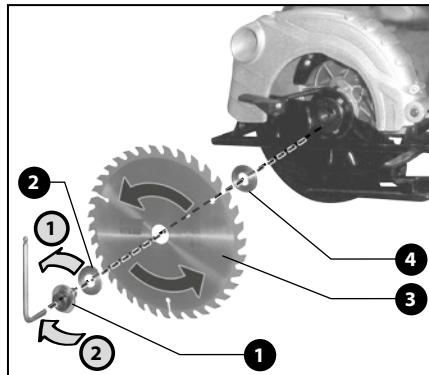
⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A használatba vétel előtt olvassa el a használati útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a rendeltetéstől vagy a használati útmutatótól eltérő használat miatt bekövetkező károkért és sérülésekért.

A FÜRÉSZTÁRCSA FELERŐSÍTÉSE / CSERÉJE

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A körfürészen végzett bármilyen munka megkezdése előtt a hálózati vezeték húzza ki az aljzatból.
- A fűrésztárcsát csak védőkesztyűben fogja meg, ellenkező esetben az éles fogak elvághatják a kezét.
- A körfürészre csak olyan fűrésztárcsát erősítsen fel, amely megfelel az I. Műszaki adatok fejezetben található műszaki előírásoknak.
- A gépre nem lehet nagyobb középmérővel rendelkező fűrésztárcsát felerősíteni (illetve csak persely használatával, ezt azonban nem ajánljuk).
- A körfürészre csak a fűrészelődő anyagnak megfelelő fűrésztárcsát erősítsen fel.
- A körfürészre más jellegű munkákhoz használatos tárcsákat és szerszámokat (pl. csiszolókorongot) felerősíteni tilos.
- Csak elezett fogú és minden szempontból kifogástalan fűrésztárcsával dolgozzon. Sérült vagy repedt, deformálódott vagy más módon sérült fűrésztárcsát használni tilos.
- A fűrésztárcsa rögzítéséhez kizárolag csak a körfürészhez mellékelt (vagy azzal teljesen azonos) rögzítő alkatrészeket (menesztő, alátét, csavar stb.) szabad használni.



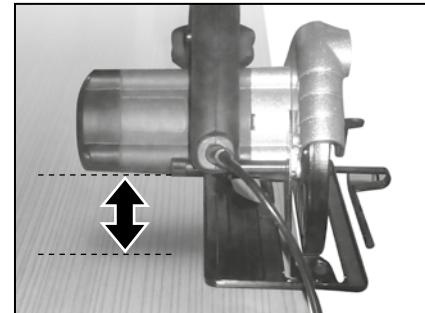
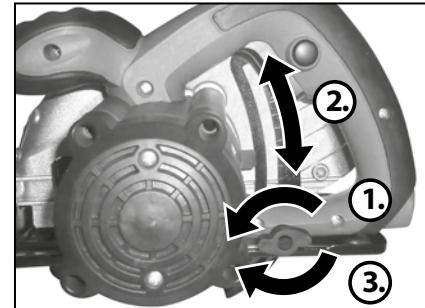
2. ábra

1. A gépet a villanymotor szellőzőnyílásait tartalmazó lapra állítsa fel (1. ábra, 2-es tétel).
2. Az orsót az orsörögítő (1. ábra, 5-ös tétel) gombbal blokkolja le.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Az orsörögítő gombot csak akkor szabad megnyomni, ha a gép már teljesen leállt és az orsó sem forog! Az orsörögítő gomb működés közben történő megnyomásával a gép meghibásodhat!
- 3. Az orsörögítő gombot tartva benyomva, majd imbuszkulccsal fordítsa el az 1-es nyíl irányába a csavart (2. ábra, 1-es téTEL), a csavart csavarozza ki majd vegye le a szorító alátétet (2. ábra, 2-es téTEL).
- 4. Az alsó (lengő) védőburkolatot (1. ábra, 10-es téTEL) fordítsa el, majd a menesztő alátétre (2. ábra, 4-es téTEL) helyezze rá fűrésztárcsát úgy, hogy a fűrésztárcsa forgásirányát jelző nyíl a felső burkolaton (1. ábra, 16-os téTEL) található nyíllal egy irányba mutasson.
- 5. Tegye fel a szorító alátétet (2. ábra, 2-es téTEL) az orsóra, majd az imbuszkulccsal a 2-es nyíl irányába húzza meg a csavart (2. ábra, 1-es téTEL).

VÁGÁSMÉLYSÉG BEÁLLÍTÁSA

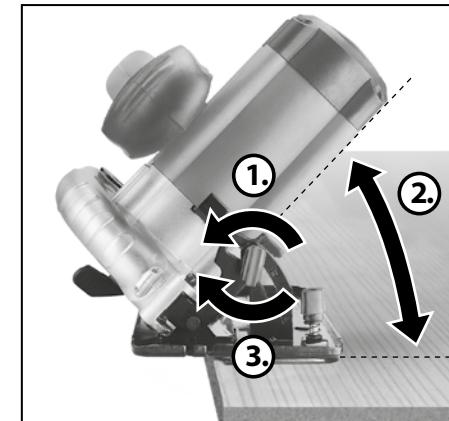


3. ábra

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A vágási mélységet úgy kell beállítani, hogy a munkadarab másik felén majdnem egy teljes fog kiálljon a munkadarabból.
- Lazítsa meg az anyát (1. ábra, 20-as téTEL), majd a talphoz (1. ábra, 6-os téTEL) képest állítsa be a fűrésztárcsa magasságát (0 és 53 mm között). A fűrésztárcsa megemelésével a vágásmélység csökken. Ebben a helyzetben rögzítse a fűrésztárcsát az anya (1. ábra, 20-as téTEL) meghúzásával.

SZÖG BEÁLLÍTÁSA A FERDEFURÉSELÉSHEZ



4. ábra

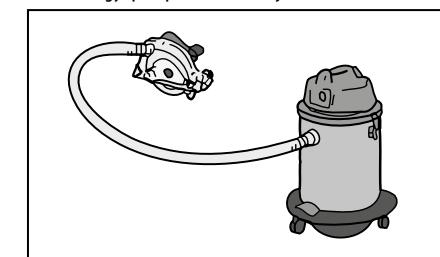
Amennyiben ferde kíván fűrészni, akkor állítsa be a megefelő szöget. 90 és 45° között, a fűrészeli síkhöz képest.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Ferde fűrészélés esetén a vágásmélység kisebb, mint amit a vágásmélység skálán (1. ábra, 21-es téTEL) beállított.
- Nagyobb fűrészeli szög beállítása esetén az alsó védőburkolatot hátra kell húzni (1. ábra, 10-es téTEL).

KÜLSŐ ELSZÍVÓ BEKÖTÉSE

- A forgácsidobó nyíláshoz (1. ábra, 15-ös téTEL) csatlakoztassa egy ipari porszívó tömlőjét.

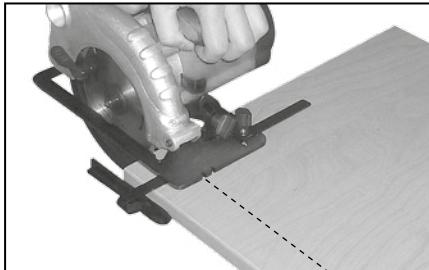


5. ábra

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Csak olyan porszívóhoz csatlakoztassa a készüléket, amely megfelel a fűrészelő munkadarabról leváló forgácsok tulajdonságainak.
- Az egészségre káros anyagok elszívásához használjon speciális porszívót.

A PÁRHAZAMVEZETŐ FELSZERELÉSE



6. ábra

• A párhuzamvezető (1. ábra, 9-es téTEL) segítségével a munkadarab széléhez képest lehet párhuzamosan fűrészni, továbbá a párhuzamvezető használatával megelőzhető a fűrészlap beszorulása is.

• A párhuzamvezetővel azonos szélességű darabokat lehet fűrészni.

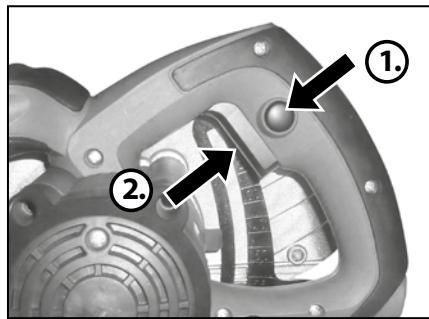
1. A párhuzamvezetőt rögzítő anyát (1. ábra, 3-as téTEL) lazítsa meg, majd a vonalzós párhuzamvezetőt dugja be a talpból kialakított horonyba (lásd az 1. ábrát).

2. A párhuzamvezető vonalzójának a segítségével állítsa be a fűrészlelő darab szélességét, majd húzza meg a szárnyas anyát. A párhuzamvezetőt úgy kell beállítani, hogy a körfűrészt kényelmesen lehessen tolni a fűrészelt során.

MEGJEGYZÉS:

A párhuzamvonalzó osztása nem felel meg az ütköző pontos helyzetének, ezért a pontos fűrészeli szélességet más mérőszíkkal kell beállítani.

VI. Be- és kikapcsolás



7. ábra

FIGYELMEZTETÉS!

- A készülék elektromos hálózathoz való csatlakoztatása előtt ellenőrizze le, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a készülék típuscímkéjén feltüntetett tápfeszültségeknek.
- A körfűrész üzembe helyezése előtt ellenőrizze le a csavarok és az anyák meghúzását, valamint a védőelemek megfelelő felszerelését.

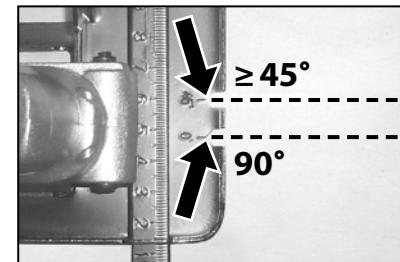
1. A villásdugót csatlakoztassa a fali aljzathoz.
2. A körfűrész bekapsolásához előbb nyomja be a véletlen indítást megtagadó kapcsolót (1. ábra, 19-es téTEL), majd a működtető kapcsolót (1. ábra, 17-es téTEL).
- A körfűrész kikapsolásához engedje el a működtető kapcsolót (1. ábra, 17-es téTEL).

VII. A körfűrész használata

- A beállított paraméterek leellenőrzéséhez előbb végezzen próbagfűrézelést.

1. A munkadarabot a fűrészelt megkezdése előtt rögzítse le biztonságos és megbizható módon (lásd a 9. ábrát).
2. A fűrészlelő anyagra rajzolja be a vágási vonalat.
3. A körfűrészt mindenkor két kézzel fogja és vezesse, a fő és a kiegészítő fogantyúnál megfogva (lásd a 10. ábrát). A körfűréseknek a talprészét úgy helyezze a munkadarabra, hogy a fűrésztárcsa ne érjen hozzá a fűrészlelő anyaghöz. Kapcsolja be a körfűrészt és várja meg, amíg az el nem éri a maximális fordulatszámot.

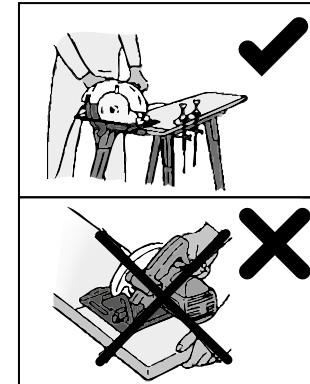
4. Fogja erősen két kézzel a körfűrészt és lassan tolja előre a vágási vonalon 0° esetén (1. ábra, 8-as téTEL), 45°-os esetén (1. ábra, 7-es téTEL), ferde fűréssel esetén (lásd a 8. ábrát).



8. ábra

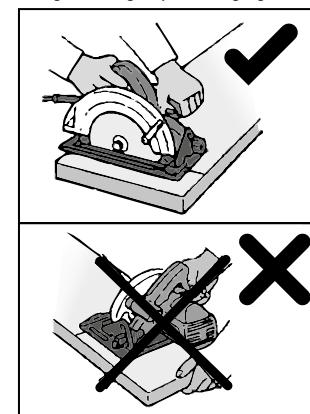
5. A körfűrészt lassan tolja előre a vágási vonalon egészen addig, amíg a teljesen el nem fűrészeli a munkadarabot.

- A körfűrészt folyamatosan és egyenletesen, nem túl nagy erővel tolja előre a vágási vonalon. Ha a körfűrészt nagy erővel nyomja, akkor a fogak gyorsabban elkopnak, a készülék pedig a túlerhelés miatt meghibásodhat.
- A fűrészelt teljesítménye és a fűrészelt minősége nagy mértékben függ a fűrésztárcsa fogainak az állapotától és alakjától. Ezért csak kifogástalan állapotban lévő és élezett, továbbá a fűrészelt anyagnak megfelelő fűrésztárcsát használjon.
- A fűrésztárcsát a fa keménységtől, a fűrészelt típusától, valamint a fűrészelt anyaguktól (különböző színnesfémek: réz, alumínium) függően válassza meg. Más anyagból készült fém lemezeket fűrészni tilos!
- A körfűrészt óvja a sérülésekkel (leesés, ütközés stb.).
- Fűrészelt előtt a fűrészlelő anyagot fogja be. A fűrészlelő anyagot nem szabad kézzel, vagy térdel megtámasztva tartani.



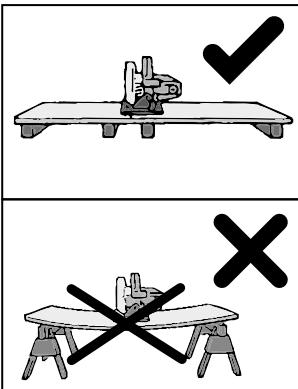
9. ábra

- A körfűrészt mindenkor két kézzel fogja és vezesse: a fő és a kiegészítő fogantyúnál megfogva.



10. ábra

- A nagyméretű lemezeket a vágási vonal mentén támassza alá, hogy megakadályozza a fűrésztárcsa beszorulását, és ezzel a gép visszarúgását.



11. ábra

- Az ujját ne dugja a forgácsidobó nyílásba. A forgács vagy a forgó fűrésztárcsa sérülést okozhat.
- A körfűrészt nem szabad asztalba beépíteni vagy satuba befogni.
- A körfűrészt csak kézi üzemmódban (két kézzel fogva és a gépet kézzel vezetve) szabad használni.
- A körfűréssel nem szabad fej felett dolgozni. Ilyen helyzetben nem biztosított a megfelelő stabilitás a biztonságos munkavégzéshez.
- A fűrészlethez ne használjon HSS gyorsvágó acélból készült fűrésztárcsát. Ezek a fűrésztárcsák törékenyek és munka közben elpattanhatnak.

VIII. Tisztítás és karbantartás

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A körfűrészen végzett bármilyen munka megkezdése előtt a hálózati vezeték húzza ki az aljzatból.
- A gépet a munka után tisztítsa meg, távolítsa el a forgácsot és a port. Ezt a munkát ecsettel, ruhával vagy sűrített levegővel végezze.
- A gép szellőzőnyílásait (1. ábra, 2-es téTEL) és a lengő alsó védőburkolat környezetét (1. ábra, 10-es téTEL) tartsa tisztán. A védőburkolatnak akadálymentesen kell mozognia és automatikusan záródnia. A védőburkolat akadálytalan mozgása biztonsági okokból ellen- gedhetetlen.
- Tisztítsa meg a fűrésztárcsát, és ha szükséges, akkor vékonyan kenje be olajjal (korrozió elleni védelem

érdekében). A fűrészelés előtt az olajat törölje le a fűrésztárcsáról, különben az olaj a fűrészelt faanyagra kerülhet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A körfűrész tisztításához szerves oldószereket (pl. acetont) használni tilos, mert sérülést okozhatnak a műanyag felületeken. A kéziszerszámot mosogatószeres vízzel enyhén benedvesített (jól kicsavart) puha ruhával törölje meg. Ügyeljen arra, hogy a víz ne kerüljön a körfűrészbe.

- A körfűrészt a rendeltetésétől eltérő célokra használni vagy átalakítani tilos.
- Amennyiben a készülék meghibásodik, akkor forduljon az Extol márkaszervizhez (a szervizek jegyzékét a www.extol.hu honlapon találja meg). A készülékhez csak eredeti illetve a gyártó által a körfűrészhez ajánlott alkatrészeket és tartozékokat használjon.

SZÉNKEFÉK CSERÉJE

- A kopott szénkefe a gépben szikrázást valamint szaggatott és egyenetlen üzemeltetést okoz. Ilyen esetben forduljon az Extol márkaszervizhez (a szervizek jegyzékét a www.extol.hu honlapon találja meg) és rendelje meg a szénkefék cseréjét.
- A szénkefék cseréjét kizárolag csak Extol márkaszerviz hajthatja végre, mivel a szénkefe cseréje során meg kell bontani a körfűrészt, továbbá ebbe a géptípusba csak eredeti szénkefét lehet beszerelni.

IX. Címkek és pictogramok



	A használatba vétel előtt olvassa el a használati útmutatót.
	A készülék megfelel az EU előírásainak.
	Munka közben használjon megfelelő védőkesztyűt, védőszemüveget és fülvédőt.
	II. védelmi osztályba sorolt készülék. Kettős szigetelés
	Elektromos hulladék jelje. A készüléket háztartási hulladékok közé kidobni tilos! A készüléket adjon le újrahasznosításra.
A típuscímén található a körfűrész gyártási száma, amely tartalmazza a gyártási évet és hónapot, valamint a készülék gyártási sorszámát.	

X. Általános biztonsági utasítások

Tartsa ezt a „Használati útmutatót” jó állapotban, a termék közelében, hogy szükség esetén a termék kezelője ismételten el tudja olvasni. Ha a terméket kölcsönöz a vagy eladja, soha ne felejtse el hozzátenni a teljes használati útmutatót.

Ezt a figyelmeztetést az egész kézikönyvben alkalmazzuk:

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Ezt a figyelmeztetést azokhoz az utasításokhoz használjuk, amelyek be nem tartása áramütéses balesetet, tüzet és/vagy súlyos személyi sérülést okozhat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Olvassa el az összes utasítást. Az alábbi utasítások be nem tartása áramütéses balesetet, tüzet és/vagy súlyos személyi sérülést okozhat. Ezenkívül a jelen útmutatóban foglaltaktól eltérő módon történő használat a termékre nyújtott garancia elvesztésével járhat.

„Az alábbi figyelmeztető utasításokban az „elektromos szerszám” kifejezés alatt elektromos hálózatról (flexibilis vezetéken keresztül), vagy akkumulátorról (flexibilis vezeték nélkül) táplált szerszámokat értünk. Örizze meg a használati útmutatót és jegyezze meg a benne foglaltakat!

1) MUNKAKÖRNYEZET

- A munkahelyet tartsa tisztán és jól megvilágított állapotban. A rendetlen és nem megfelelően megvilágított munkahely baleset okozója lehet.
- B) Az elektromos szerszámot ne használja robbanásveszélyes területen, ott ahol gyúlékony folyadékok és gázok vannak vagy por keletkezik. Az elektromos szerszámokban szíkrák keletkeznek, amelyek berobbanthatják a port vagy a gyúlékony gázokat.
- C) Elektromos szerszámok használatakor ügyeljen, hogy gyermekek és illetéktelen személyek a szerszámhoz ne férjenek hozzá. Külső zavaró hatások esetén elveszítheti uralmát a szerszám felett.

2) ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- Az elektromos készülék flexibilis csatlakozóvezetékén lévő csatlakozódugónak meg kell felelnie a hálózati csatlakozójának. Soha semmilyen módon ne próbálja meg a csatlakozódugót megjavítani. Védföldeléssel rendelkező készülékhez soha ne használjon csatlakozóadaptert. A nem javított, megfelelő csatlakozódugók csökkentik az áramütés okozta balesetek bekövetkezésének veszélyét.
- B) Ügyeljen, hogy a teste ne kerüljön érintkezésbe földelt tárgyakkal, például csővezetékkel, központi fűtési rendszer radiátoraival, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel. Az áramütés okozta balesetek bekövetkezésének veszélye nagyobb, ha a teste le van földelve.
- C) Ügyeljen, hogy az elektromos szerszám ne kerüljön érintkezésbe esővel, vízzel vagy nedvességgel. Ha az elektromos szerszámra víz jut be, az áramütés okozta balesetek bekövetkezésének veszélye nagyobb lesz.
- D) A flexibilis csatlakozóvezetéket nem szabad a rendeltetésétől eltérő célra használni. Soha ne hordozza

és ne húzza az elektromos szerszámot a vezetékénél fogva, illetve ne húzza ki a csatlakozódugót a csatlakozóaljból a vezetéknél fogva. Ügyeljen arra, hogy a vezeték ne kerüljön érintkezésbe forró felülettel, zsíradékokkal, éles élekkel és mozgó alkatrészekkel. A sérült vagy összekuszálódott vezeték növeli az áramütés okozta balesetek bekövetkezésének veszélyét.

e) Szabad területen történő munkavégzéskor használjon külteri használatra szolgáló hosszabító kábelt. Külteri használatra alkalmas hosszabító kábel használata csökkenti az áramütés okozta balesetek bekövetkezésének veszélyét.

f) Amennyiben az elektromos készüléket nedves, vizes helyen használja, akkor azt áram-védőkapcsolóval (RCD) védett hálózati aljzathoz csatlakoztassa. Az áram-védőkapcsoló (RCD) használata csökkenti az áramütés kockázatát.

3) SZEMÉLYI BIZTONSÁG

a) Az elektromos szerszám használatakor legyen figyelmes, fordítón figyelmet arra, amit éppen csinál, összpontosítson és józanul mérlegeljen. Ne dolgozzon az elektromos szerszámmal, ha fáradt vagy kábítószer, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt áll. Az elektromos szerszám használatakor egy pillanatnyi figyelmetlenség súlyos személyi sérülést okozhat.

b) Használjon egyéni védőfelszerelést. Mindig használjon szemvédő eszközt. A munkakörülményeknek megfelelő védőfelszerelések (például porállarc, csúszágátlással ellátott biztonsági lábbel, kemény fejvédő és hallásvédő eszköz) használata csökkenti a személyi sérülés veszélyét.

c) Akadályozza meg, hogy a szerszám véletlenül beinduljon. Mielőtt a csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljba helyezi, győződjön meg róla, hogy a gép kikapcsolt állapotban van. Ha a szerszámot úgy viszi egyik helyről a másikra, hogy közben ujjá a kapcsoló-gombon van, vagy a szerszám csatlakozódugóját úgy dugja be a hálózati csatlakozóaljba, hogy közben a kapcsoló be van kapcsolva, baleset következhet be.

d) A szerszám bekapsolása előtt távolítsa el a beállító eszközököt és kulcsokat. Az elektromos szerszám forgó részéhez rögzítve hagyott beállító szerszám vagy kulcs személyi sérülést okozhat.

e) Csak olyan helyen dolgozzon, ahol ezt biztonságosan megteheti. Munkavégzés során mindig őrizze meg egyensúlyát és stabil testhelyzetét. Így jobban uralni tudja az elektromos szerszámot előre nem látható helyzetekben.

f) Megfelelő módon öltözzen. Munkavégzéskor ne viseljen laza ruházatot, illetve ne hordjon ékszeret. Ügyeljen arra, hogy haja, ruházata és kesztyűje elegendő távolságban legyen a mozgó alkatrészektől. A laza ruházatot, az ékszeret és a hosszú hajat a mozgó alkatrészek elkapthatják.

g) Amennyiben rendelkezésre áll porelszívó és porgyűjtő berendezés, ellenőrizze, hogy az csatlakoztatva van-e a használata megfelelő módon történik. Porelszívó berendezés használata csökkentheti a por keletkezése következtében fellépő veszélyeket.

4) AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOK HASZNÁLATA ÉS GONDOSÁGA

a) Ne terhelje túl az elektromos szerszámot. Munkavégzéshez az elvégzendő munkának megfelelő szerszámot használjon. Az elektromos szerszámmal csak azt a tevékenységet lehet jól és biztonságosan végrehajtani, amelynek elvégzésére az készült.

b) Ne használjon olyan elektromos szerszámot, amelyet a kapcsolával nem lehet bekapsolni és kikapcsolni. Az olyan elektromos szerszám, amely nem kezelhető a kapcsolával, veszélyes, és azt meg kell javítani.

c) A szerszám beállítása, tartozékának cseréje előtt, illetve mielőtt az elektromos szerszámot leteszi, szüntesse meg a szerszám hálózati csatlakoztatását a csatlakozódugónak a hálózati csatlakozóaljból történő kihúzása révén. Ezeknek a megelőző biztonsági intézkedéseknek révén csökken az elektromos szerszám véletlen beindításának veszélye.

d) A nem használt elektromos szerszámot úgy tárolja, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá. Ne engedje meg, hogy a szerszámot olyan személyek használják, akik nem ismerkedtek meg annak működésével, illetve nem olvasták el ezt az útmutatót. Az elektromos szerszám tapasztalatlan használók kezében veszélyes.

e) Tartsa karban az elektromos szerszámot. Ellenőrizze a készülék mozgó alkatrészeinek beállítását, illetve megfelelő mozgását; ellenőrizze, hogy nem látható-e a szerszámon repedések, az alkatrészek nem törtötték-e, vizsgálja meg a rögzítéseket, illetve minden olyan további körülmenyt, amely veszélyeztetheti az elektromos szerszám működését. Ha a szerszám megrongálódott, a további használat előtt meg kell javítani. Sok baleset okozója a nem megfelelően karbantartott elektromos szerszám.

f) Tartsa éles és tiszta állapotban a vágószerszámokat. A megfelelően karbantartott és élezett szerszámok

kisebb valószínűséggel kapják el az anyagot és állnak le. Éles és tiszta vágószerszámokkal a munkavégzés könnyebb és biztonságosabb.

g) Az elektromos szerszámokat, a tartozékokat, a munkavégzéshez szükséges eszközöket stb. az útmutatásoknak megfelelően, illetve úgy kell használni, ahogyan az a konkrét elektromos szerszámra vonatkozó előírásokban meg van adva, az adott munkakörülmények és az elvégzendő munka jellegének figyelembevételével. Az elektromos szerszámok nem rendeltetésszerű használata veszélyes helyzeteket eredményezhet.

5) SZERVIZ

A elektromos szerszám javítását szakemberre kell bízni, akinek az eredetivel azonos pótalkatrészeket kell használnia. Ilyen módon az elektromos szerszám használata ugyanolyan biztonságos lesz, mint a javítás előtt volt.

XI. Kiegészítő biztonsági utasítások

• A készüléket gyermekek, magatehetetlen vagy szellemileg fogyatékos személyek nem használhatják. A készüléket csak olyan személy üzemeltetheti, aki elolvasta és megértette a használati utasítást és a készülék használataért felelősséget vállal.

A KÖRFÜRÉSZ HASZNÁLATA

• Fűrészés közben használjon P2-es szűrési osztályba sorolt porszűrő maszket.

A festékes anyagok vagy bizonyos fajfajták (bükk vagy tölgy stb.) fűrészésére során keletkező por veszélyes az egészségre.

• A munkahelyet tartsa pormentes állapotban.

A por gyűlékony és robbanékony anyag, könnyen tüzet okozhat.

• A kezét tartsa távol a fűrészés helyétől valamint a fűrésztárcsától. Fűrészés közben egyik kezével a fogantyút a másik kezével a kiegészítő fogantyút fogja.

• A fűrészelendő anyag alá soha ne nyúljon be fűrészés közben.

A fűrésztárcsa sérülést okozhat.

• A vágási mélységet úgy állítsa be, hogy a munkadarab másik felén majdnem egy teljes fog álljon ki a munkadarabból.

• A munkadarabot a fűrészés megkezdése előtt rögzítse le biztonságos és megbízható módon.

A munkadarabot fűrészés közben tartani vagy a lábra helyezni tilos. A munkadarab fogja be és megfelelően támasza alá, továbbá álljon biztonságosan a lábán, valamint védekezzen az ellen, hogy a gép bármilyen ruhadarabját vagy testrészt bekaphassa.

• Munka közben előfordulhat, hogy például a falba rejtett elektromos vezeték, gáz- vagy vízcső, illetve a készülék saját hálózati vezetéke megsérül, aminek áramütés vagy anyagi kár lehet a következménye. A falban vezetett vezetékek és csővek helyzetét fémkereső készülékkel állapítja meg. Biztonsági okokból ilyen munkák közben csak a gép szigetelt részeit fogja meg.

• Hosszú párhuzamos darabok fűrészéséhez használja a párhuzamvezetőt.

Ezzel megelőzhető a fűrésztárcsa beszorulását.

• Csak olyan fűrésztárcsát szereljen a gépre, amelynek felfogó furata a gép specifikációjának megfelel.

A ettől eltérő felfogó furatú tárcák felhasználása esetén a fűrésztárcsa „ütése” erős rezgést kelthet, aminek következtében elveszítheti az uralmát a gép felett.

VISSZARÚGÁS

• A visszarúgás egy hirtelen és kiszámíthatatlan reakció, amelyet a beszorult, leblokkolt vagy kiegyensúlyozatlan fűrésztárcsa okoz.

• Amennyiben a fűrésztárcsa beszorul, vagy hirtelen leblokkolva megáll a fűrészési hézagban, akkor a reakcióről a gépet megemelje – a géphez kötő irányába – kilökíti.

• Amennyiben a körfűrészt nem egyenesen vezeti meg a vágási vonalon, akkor a fűrésztárcsa fogai elakadtak a munkadarab felső részén, ami a gép – kezelő irányába történő – kilökést okozhatja.

A gép visszarúgását a gép helytelen használata, illetve a munkafolyamatok és munkakörülmények be nem tartása okozza. Ez a jelenség a következő intézkedések betartásával elkerülhető:

• A körfűrészt mindenkorban két kézzel fogja munka közben, a testét és a kezét pedig tartsa olyan helyzetben, hogy azok ellen tartsa a gépet, amelyet a gép hirtelen visszatámadásával elkerülhető.

úgásoknak. Fűrészélés közben ne álljon a vágási vonal meghosszabbításában (álljon oldalt), így könnyebben tud reagálni az esetleges visszarúgásra.

- Amennyiben a fűrésztárcsa beszorul a munkadarabba, vagy bármilyen ok miatt le kell állítani a gépet, akkor a működtető kapcsoló felengedése után egészen addig tartsa erősen a gépet, amíg a fűrésztárcsa teljesen le nem áll. Amennyiben a fűrésztárcsa még forog, akkor a gépet hátrafelé húzni vagy a munkadarabból kiemelni tilos. A fogak elakadása visszarúgáshoz vezethet. Keresse meg a fűrésztárcsa elakadásának okát és a munka folytatása előtt azt szüntesse meg.
- Amennyiben a körfürész a munkadarabban újra kíványa indítani, akkor azt előbb állítsa be a vágási vonal irányába és ügyeljen arra, hogy a fogak ne érhessék el a munkadarab fűrészelt részét.
- Életlen és sérült fűrésztárcsákat ne használjon. Az életlen, vagy a helyetenél beállított fűrésztárcsák rosszul váják az anyagot, továbbá a túlságosan nagy súrlódás miatt a fűrésztárcsa beszorulhat, ami a gép visszarúgását okozhatja
- Legyen nagyon körültekintő, amikor olyan anyagokat (például falat) fűrész, amikor nem tudja, hogy az anyagban vagy az anyag másik oldalán milyen váratlan akadályokkal találkozhat a fűrésztárcsa. Amennyiben a fűrésztárcsát olyan anyagba (falba, padlóba stb.) „süllyeszti” bele, amelyben idegen tárgyak lehetnek, akkor a fűrésztárcsa elakadása gépvisszarúgáshoz vezethet.

AZ ALSÓ VÉDŐBURKOLAT SZEREPE

- A munka megkezdése előtt ellenőrizze le, hogy az alsó – a körfürész takaró – védőburkolat megfelelően bezárol-e. Amennyiben ez az alsó védőburkolat nem mozog akadálymentesen, illetve az nem zárol be teljesen, akkor a gépet ne használja. Az alsó védőburkolatot nyitott helyzetben kitámasztani (kikötni) tilos. A fűrészgép leejtése esetén ez az alsó védőburkolat elgörbülhet. A munka megkezdése előtt az alsó védőburkolatot kézzel mozgassa meg. A védőburkolatnak akadály nélkül kell elfordulnia, és semmilyen helyzetben sem érhet hozzá a fűrésztárcsához vagy a gép más részéhez.
- Ellenőrizze le az alsó védőburkolat visszahúzó rugójának a működését. Amennyiben a védőburkolat vagy a visszahúzó rugó nem működik megfelelően, akkor azt a gép használatba vétele előtt állítsa be vagy javítassa meg.

Az alsó védőburkolat működését deformáció, ragadós lerakódás vagy beszorult forgács is akadályozhatja.

- Az alsó védőburkolatot csak különleges fűrészeli munkáknál (besúlyesztés vagy ferdefűrészélés) szabad kézzel kinyitni. Ilyenkor a védőburkolat karjánál megfogva kell a védőburkolatot elforgatni, és azt akkor kell elengedni, amikor a fűrésztárcsa már az anyagba merült. minden más esetben a védőburkolat automatikus működését kell alkalmazni.
- A fűrészgép lehelyezése előtt (asztalra, padlóra stb.), ellenőrizze le, hogy az alsó védőburkolat megfelelően védi-e a fűrésztárcsát. Amennyiben a védőburkolat nem takarja a fűrésztárcsát, akkor a még forgó fűrésztárcsa lehelyezéskor a gépet megdobjhatja, ami balesettel, és a gép vagy más tárgyak sérülésével járhat.

XII. Tárolás

Az eltárolás előtt a körfürész tisztítása meg, majd száraz, gyerekertől elzárt helyen, legfeljebb 40°C-os hőmérsékleten tárolja.

XIII. Hulladék megsemmisítés



A termék elektromos alkatrészeket és veszélyes hulladéknak számító anyagokat tartalmaz. Az elektromos hulladékokról szóló 2002/96/EK számú európai irányelv, valamint az idevonatkozó nemzeti törvények szerint az ilyen hulladékot alapanyagokra szelekálva szét kell bontani, és a környezetet nem károsító módon újra kell hasznosítani. A szelekált hulladék gyűjtőhelyekről a polgármesteri hivatalban kaphat további információkat.

XIV. Garanciális idő és garanciális feltételek

GARANCIÁLIS IDŐ

Jótállásra, szavatosságra vonatkozó jogszabályok, rendeletek: 151/2003. (IX.22) Korm. Rendelet; Ptk. 685. § e) pont; Ptk. 305S - 311/A-ig; 49/2003. (VII. 30.) GKM rendelet. Az említett törvények rendelkezéseihez összhangban a Madal Bal Kft. az Ön által megvásárolt termékre a jótállási jegyen feltüntetett garanciaidőt ad. Az alább megadott garanciális feltételek illetve a jótállási jegyen feltüntetett további

feltételek teljesülése esetén a termék javítását a Madal Bal Kft.-vel szerződéses kapcsolatban álló szakszerviz a garanciális időszakban díjmentesen végezi el.

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

1. Az eladó köteles a vevő részére átadni a rendben kitöltött jótállási jegyet. A jótállási jegyre minden adatot kitörölhetetlenül, az értékesítés időpontjában kell bevezetni.
2. A termék kiválasztásakor a vevőnek át kell gondolnia, hogy a termék az általa kívánt tulajdonságokkal rendelkezik-e. Nem lehet később reklamációs ok, hogy a termék nem felel meg a vevő elvárásainak.
3. Garanciális javítási igény érvényesítésekor a termékét annak valamennyi tartozékával együtt, lehetőség szerint az eredeti csomagolásban, a rendben kitöltött jótállási jegy eredeti példányával és a vásárlást igazoló bizonyallattal (blokk vagy számla) együtt kell átadni.
4. Reklamáció, javítási igény esetén a terméket tiszta állapotban, portól és szennyeződésekkel mentesen, olyan módon becsomagolva kell átadni, hogy a termék szállítás közben ne sérüljön meg.
5. A szerviz nem felelős a termékek szállítás közben történő megsérüléséért.
6. A szerviz nem felelős a termékkel együtt beküldött olyan tartozékokkal kapcsolatban, amelyek nem tartoznak a termék alapfelszereléséhez. Kivételt képeznek azok az esetek, amikor a tartozékot a termékről a tartozék károsodása nélkül nem lehet levenni.
7. A garancia kizárolag anyaghibák, gyártási hibák vagy technológiai feldolgozási hibák miatt bekövetkező meghibásodásokra vonatkozik.
8. A jelen garanciavállalás nem csökkenti a törvényes jogokat, hanem kiegészíti azokat.
9. A garanciális javításokat kizárolag a Madal Bal Kft.-vel szerződéses kapcsolatban álló szerviz jogosult elvégzni.
10. A gyártó felelős azért, hogy a termék a teljes garanciális időszakban – a termék használatára vonatkozó utasítások betartása esetén – a műszaki adatokban megadott tulajdonságokkal és paraméterekekkel rendelkezzen. A gyártó egyúttal fenntartja a termék kialakításának előzetes figyelmezetés nélkül történő megváltoztatására vonatkozó jogát.
11. A garanciális igényjavosítás esetében a termék használatára vonatkozó utasítások betartása esetén – a műszaki adatokban megadott tulajdonságokkal és paraméterekekkel rendelkezzen. A gyártó egyúttal fenntartja a termék kialakításának előzetes figyelmezetés nélkül történő megváltoztatására vonatkozó jogát.
12. A garancia nem vonatkozik a berendezés normál használata következtében váratlan elhasználódával kapcsolatos, illetve a termék nem rendeltetésszerű használata miatt bekövetkező hibákért.
13. A garancia nem vonatkozik a berendezés normál használata következtében váratlan elhasználódával kapcsolatos, illetve a termék nem rendeltetésszerű használata miatt bekövetkező hibákért.
14. A garancia megadása nem érinti a vevők azon jogait, amelyekkel a termékek vásárlásával kapcsolatban külön jogszabályok alapján rendelkeznek.

délye nélkül bármilyen beavatkozást végeztek, vagy a berendezés javítását olyan szerviz végezte, amely nem áll szerződéses kapcsolatban a Madal Bal Kft.-vel.

- a terméket nem megfelelő körülmenyek között vagy nem a rendeltetésének megfelelő célra használták;
 - a termék valamely részegységét nem eredeti részegységre cseréltek;
 - a termék meghibásodása vagy túlzott mértékű elhasználódása nem megfelelő karbantartás miatt következett be;
 - a termék meghibásodása vagy sérülése vis major miatt következett be;
 - a meghibásodást különböző mechanikai hatás, hőhatás vagy vegyi hatás okozta;
 - a termék meghibásodása nem megfelelő körülmenyek között történő tárolás vagy nem szakszerű kezelés miatt következett be;
 - a termék meghibásodása (az adott típusra nézve) agresszív környezetet jelentő (például poros vagy nagy nedvességtartalmú) környezetben történő használat miatt következett be;
 - a termék használata a megengedett terhelésszint feletti terheléssel történt;
 - a garancia lejáratával vagy a termék megvásárlását igazoló bizonylatot (blokk vagy számla) bármilyen módon meghamisították.
12. A gyártó nem felelős a termék normál elhasználódával kapcsolatos, illetve a termék nem rendeltetésszerű használata miatt bekövetkező hibákért.
 13. A garancia nem vonatkozik a berendezés normál használata következtében váratlan elhasználódával kapcsolatos, illetve a termék nem rendeltetésszerű használata miatt bekövetkező hibákért.
 14. A garancia megadása nem érinti a vevők azon jogait, amelyekkel a termékek vásárlásával kapcsolatban külön jogszabályok alapján rendelkeznek.

GARANCIÁLIS IDŐ ALATTI ÉS GARANCIÁLIS IDŐ UTÁNI SZERVIZELÉS

A termékek javítását végző szakszervizek címe, a javítás ügyemenetével kapcsolatos információk a www.madalbal.hu weboldalon találhatóak meg, illetve a szakszervizek felsorolása a termék vásárlásának helyén is beszerezhető. Tanácsadással a (1)-297-1277 ügyfélszolgálati telefonszámon állunk ügyfeleink rendelkezésére.

EK megfelelőségi nyilatkozat

Madal Bal a.s. • Lazy IV/3356, 760 01 Zlín • Cégszám: 49433717

cég kijelenti, hogy az alábbi jelölésű, saját tervezésű és gyártású berendezés, illetve az ezen alapuló egyéb kivitelek, megfelelnek az Európai Unió idevonatkozó biztonsági előírásainak. Az általunk jóvá nem hagyott változtatások esetén a fenti nyilatkozatunk érvényét veszti.

Extol Premium
8893004 Körfűrész

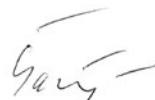
tervezését és gyártását az alábbi szabványok alapján végeztük:

EN 55014-1+A1; EN 55014-2+A2; EN 61000-3-2+A2;
EN 61000-3-3; EN 60745-1 a EN 60745-2-5

figyelembe véve az alábbi előírásokat:

2006/95/EK
2004/108/EK
2006/42/EK
2000/14/EK
2011/65/EU

Zlín 18. 3. 2013



Martin Šenkýř
Igazgatótanácsi tag